

Rouen magazine

n° 407
www.rouen.fr

du mercredi 11 décembre 2013
au mercredi 8 janvier 2014

MONGE

C'était 2013

Rétrospective en images



Rouen

Rouen givrée

**Des tickets de luge
offerts et des milliers
de cadeaux à gagner
au jeu *Magie de Noël*
chez vos commerçants
des Vitrines de Rouen.**

**Piste de luge
Jardin des neiges
Esplanade Marcel-Duchamp**

Du 14 décembre au 5 janvier

rouen.fr



Rétro

Janvier-février

P.4 Plan neige : Rouen la blanche

P.5 Seniors : une nouvelle résidence



Mars-avril

P.7 Hockey : Dragons sacrés

P.8 Luciline : début de chantier

Mat

P.8 Printemps de Rouen : art, culture, fête

P.9 Fête du vélo : à l'assaut des pistes cyclables

Juin

P.10 Armada : la mer à voir

P.11 Cathédrale : retour des clochetons



Juillet-septembre

P.12 Rouen-sur-Mer : la plage en ville

P.13 Logement : du neuf au Châtelet

Septembre-octobre

P.14 Saint-Maclou : pierres précieuses

P.15 Fête du ventre : faim de terroir



Octobre-décembre

P.16 Zazimuts : étudiants à l'honneur

P.17 Saint-Sever : une rue toute neuve

Mon quartier

P.19 à 23 L'actu des quartiers :

Réveillon solidaire / L'Odas / Escapade en Seine

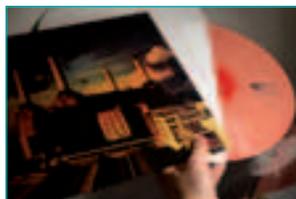
Rouen.fr

P.24 à 25 Musique, photo, ciné, livres...

Zigzags

P.26 à 29 Sorties : Convention du

disque / La bonne pioche / Même jour, même heure



Agenda

P.30 à 39 Tous vos rendez-vous



Chère Madame, Cher Monsieur,

Quelques semaines après la fin de l'exposition Éblouissants reflets qui a attiré plus de 182 000 visiteurs, l'une des expositions les plus visitées en France cette année, le musée des Beaux-Arts vient de lancer la 2^e édition du Temps des collections. Après Christian Lacroix la saison dernière, c'est au talent de la célèbre designer Olivia Putman que nous avons fait appel pour signer l'identité visuelle de cette nouvelle édition. Elle est aussi la fille d'Andrée Putman qui a réalisé la dernière rénovation de notre musée des Beaux-Arts. L'exposition retrace cette aventure menée jusqu'en 1994, grâce à laquelle le musée retrouva toute sa splendeur, et qui donna corps au magnifique jardin des sculptures ainsi qu'aux verrières qui surplombent majestueusement les deux grandes cours. Le Conseil municipal a voulu récemment rendre hommage à Andrée Putman en donnant son nom à une future voie de l'éco-quartier Luciline. Je vous invite à découvrir sans plus attendre les trésors que recèle le Temps des collections, cet événement qui redessine le visage du musée des Beaux-Arts pour l'ouvrir à d'autres regards.

Yvon Robert,
Maire de Rouen

Très chaleureusement à vous
Yvon Robert

Janvier-février



Plan Neige

Les machines se sont mises en route une à une, pendant que tout le monde dormait. L'application du Plan neige, orchestré par la Ville et ses services, s'est déroulée dans la nuit du 18 au 19 janvier. Des dizaines d'agents se sont mobilisées, cette nuit-là et quelques autres, pour dégager les axes principaux de la cité et même en fermer d'autres, plus dangereux (Mont-Gargan par exemple). En tout, ce sont 25 équipes de la Direction des espaces publics et naturels qui se sont relayées au volant de quatre véhicules lourds de salage, quatre petites saleuses, un tractopelle et deux véhicules légers.



Place des Emmurés

Le marché a déménagé sur le cours Clémenceau depuis quelques semaines déjà. Mais à la fin du mois de janvier, sur la place des Emmurées, c'est la grignoteuse qui est passée à l'action. Petit à petit, l'engin de 55 tonnes a dévoré les quelque 9000 autres de béton. Un chantier qui se poursuit jusqu'à la livraison de la nouvelle halle au printemps 2014.



Coupe de France

Il a manqué un peu de magie au FC Rouen, le 30 janvier, pour battre l'équipe de Marseille, à l'occasion du 16^e de finale de Coupe de France disputé dans un stade Robert-Diochon de gala. 12 000 spectateurs ont assisté à la victoire de l'OM (1-2).

© F. Lamme

Coupe Davis

Le week-end du 1^{er} au 3 février, les tennismen français, emmenés par Tsonga et Gasquet, se sont imposés face aux Israéliens dans un Kindarena surchauffé.



© Barbarette

© F. Lamme



Personnes âgées

C'est à deux pas de la gare, au 15 de la rue Maladrerie, qu'a été inaugurée la résidence La Rose des sables par la Ville et le bailleur Habitat 76, le 19 janvier. Un lieu de vie dédié aux seniors, qui comprend 76 logements sociaux. 2 180 m² sont consacrés à l'habitat et 835 m² aux activités de la résidence (cuisine, coiffure ou accueil).

© B. Cabot

Champions

Rouen a remporté son 4^e titre de champion de France consécutif, le 9 avril, face à Angers, après 7 matches acharnés. Les Dragons font à nouveau un début de saison fracassant avec 10 victoires en 10 rencontres disputées. Du 10 au 12 janvier 2014, le Rouen Hockey Elite 76 accueillera la finale de la coupe d'Europe Continentale qui les opposera à Donetsk (Ukraine), Asiago (Italie) et Stavanger (Norvège).





Urbanisme

La première pierre des immeubles du quartier Luciline a été posée le 29 mars. L'occasion de présenter l'application Rouen Luciline. Livraison des bâtiments attendue d'ici à la fin de l'année 2014.

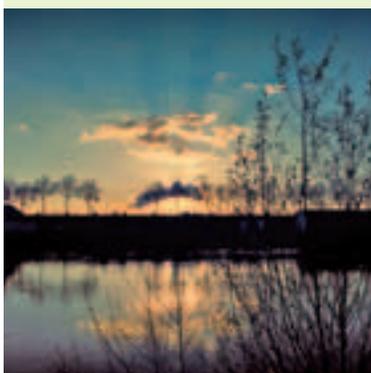


© B. Cabot

© B. Cabot

Consultation

Le 11 avril, la Ville a lancé un atelier urbain de proximité concernant le devenir de l'île Lacroix. Les propositions collectives serviront à la mise en place du réaménagement de l'île en 2014.



© Barbarette



Transports

Début mars, 28 nouvelles rames de métro blanches en remplacement des bleues. Plus spacieuses, plus fonctionnelles, plus sobres, elles peuvent accueillir jusqu'à 280 passagers.

© B. Cabot

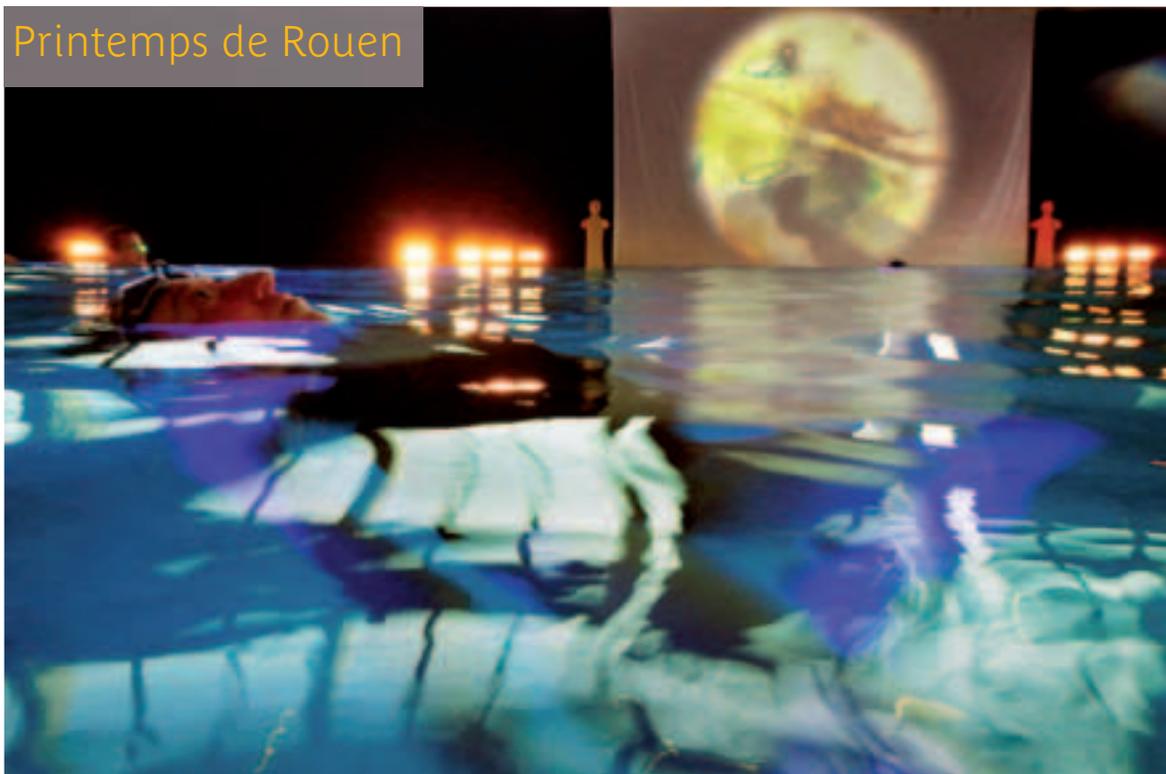
Environnement

En avril, la Ville a opté pour un traitement de ses espaces verts sans utiliser de produits phytosanitaires, un plan Zéro phyto pour un meilleur respect de l'environnement. Exit donc les pesticides, fongicides et autres insecticides. Place à de nouveaux outils innovants, à la formation des agents municipaux et à la gestion différenciée des espaces verts. Cette dernière technique a permis à la nature de reprendre ses droits dans certaines parties de la ville, lorsque les agents estiment que les herbes ne représentent pas une gêne. Au contraire, le centre historique est méthodiquement scruté, pour laisser la place nette aux vieilles pierres.



© B. Cabot

Printemps de Rouen



© Barbarette

Apprécier un son et lumière la tête sous l'eau, c'est possible. Saison d'immersion dans l'art, la culture et la fête, Le Printemps de Rouen l'a prouvé avec la création improbable des Vibrants Défricheurs *Le Voyage du primate aquatique*. Entre concert et effets visuels, une expérience sensorielle à vivre dans le bassin de 25 m du centre sportif Guy-Boissière le 4 mai. La palme de l'originalité.



© Barbarette

Autre moment privilégié du Printemps de Rouen, le spectacle *Palettes magiques*, en partenariat avec le festival Normandie Impressionniste. Un émerveillement pour le jeune public au Hangar 23 le 29 mai. Accompagné d'une pianiste, le magicien malicieux Claude Moreau s'invitait dans des toiles de maîtres pour les animer. Quand des tableaux projettent les enfants dans un univers poétique et féérique.



MJC Grieu

La maison des jeunes agrandie ! Début avril, la MJC Grieu s'est enrichie d'un bâtiment additionnel de 500 m², qui prolonge l'ancien. Inaugurée en 1964, la maison de quartier Gaonac'h attendait de pied ferme le bénéfice de ces travaux de rénovation et d'extension, inscrits dans un AUP (Atelier Urbain de Proximité).

© B. Cabot

Rue de l'Hôpital

Une pièce de plus pour le plateau piétonnier : une fois achevé le réaménagement du dernier tronçon, la rue de l'Hôpital nouvelle s'est révélée en mai.



© B. Cabot

Montée en puissance

Le Stade rouennais a empoché l'accession en Fédérale 2 le 12 mai à Mermoz en dominant Beauvais en 16^e de finale du championnat de Fédérale 3. Les joueurs au maillot noir tomberont en quarts de finale.



DR



Au rayon deux-roues

Collectivité et associations unies dans un même élan le 2 juin pour une Fête du vélo. Des balades au départ du parvis de la mairie, histoire de s'approprier les aménagements cyclables du centre-ville.

© B. Cabot



© A. Bertierau - Agence Mona/Crea

Graines de jardin

Le Jardin des Plantes a connu son heure de gloire annuelle les 25 et 26 mai, où plus de 50 000 visiteurs ont déambulé dans les allées du poumon vert de la rive gauche lors du 5^e festival Graines de jardin. L'événement gratuit mis en œuvre par la Crea, en partenariat avec la Ville, conforte son succès d'année en année. Sa formule, très complète, n'y est pas étrangère : expositions de productions végétales et artisanales, ateliers, bourse aux plantes, démonstration d'art floral, vide-jardin, marché bio, visites guidées... Le tout agrémenté d'animations théâtrales et autres jeux musicaux. Cette édition 2013 sur le thème de l'eau valait bien un bain de foule.



Armada

2013, un Grand cru pour la manifestation qui réunit 45 des plus beaux bateaux du monde. Ils étaient tous là, du *Cuauhtemoc* aux 4 *Pen Duick* conçus par Tabarly. Dès la Grande Pagaille du 5 juin, les visiteurs avaient répondu présent sous un soleil retrouvé. Le succès ne se démentira pas jusqu'à la parade du 16 juin. Six millions de curieux sur les quais ? 7 ? 8 ? Difficile à estimer mais d'autres chiffres précis sont éloquentes : plus de 1200 journalistes venus du monde entier, 300 000 personnes aux 8 concerts de la Région. Et un taux de satisfaction au niveau des sommets... Dernière Armada du président Patrick Herr et prochaine avant la fin de la décennie.





© B. Cabot



Clochetons retrouvés

2013 aura célébré la restauration des clochetons, permettant à la cathédrale de retrouver toute sa superbe. Depuis 1999 et sa violente tempête, les clochetons étaient en réparation. Les voici de retour pour l'été. Et sous un tout nouvel éclairage depuis le 20 novembre.

© B. Cabot



© B. Cabot

Cathédrale de record

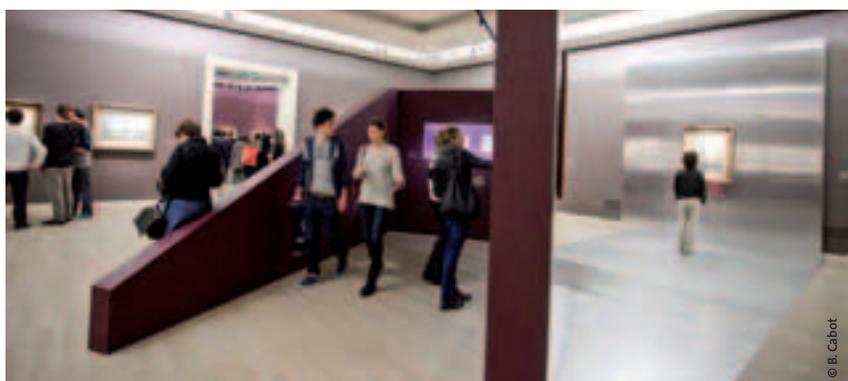
Le spectacle a enflammé les nuits rouennaises. Du 1^{er} juin au 29 septembre, Cathédrale de lumière aura ravi plus de 400 000 personnes.



© B. Cabot

Rouen impressionnée

Un Bouddha au pied du pont Flaubert : Rouen impressionnée accompagnait Normandie impressionniste à sa manière, version art contemporain.



© B. Cabot

Éblouissante expo

Autre moteur pour le tourisme, au cœur du festival Normandie impressionniste, l'exposition Éblouissants reflets du Musée des Beaux-Arts a accueilli 183 000 visiteurs, l'une des plus belles fréquentations en région sur l'été 2013 en France. Une muséographie remarquable pour 170 œuvres dont une centaine de chefs-d'œuvre impressionnistes.

Juillet-sept.

Rouen sur mer

Il s'étaient des milliers, cette année encore, à fouler le sable de Rouen sur mer, la grande manifestation estivale organisée par la Ville sur les quais bas rive gauche. Proposé plus tard en 2013 (du 13 juillet au 11 août) en raison de l'Armada, l'événement a permis aux visiteurs de se délasser sur une chaise longue, de jouer sur les installations gonflables ou de profiter des nombreux ateliers organisés tout au long de l'été.



Place nette

Les travaux menés place Jean-Baptiste-de-la-Salle ont permis de rendre le lieu plus agréable et facile d'accès. La place neuve a été inaugurée le samedi 31 août, son aménagement a notamment été financé par le budget participatif des conseils de quartier.



© B. Cabot



© B. Cabot

Logement

Les constructions vont bon train sur les Hauts de Rouen, à l'image des 194 logements neufs et 122 autres réhabilités au Châtelet. Une opération menée par Immobilière-Basse-Seine et la Ville.

Pont Mathilde

Pour rouler à nouveau sur le pont Mathilde, il faut attendre l'été 2014. Mais les automobilistes retiendront que c'est pile un an avant que les premiers travaux ont commencé. Des travaux préalables avant un chantier plus spectaculaire.



© A. Aubry

**Terrasses du jeudi**

Le festival musical estival rouennais a de nouveau rencontré son public, chaque jeudi du mois de juillet. Entre têtes d'affiche, scène locale et découvertes, le public a profité de la fête à l'heure de l'apéritif.

© M. Olingue

Crèche

L'Étoile du Sud, la toute nouvelle crèche située à deux pas de la place des Chartreux et du centre municipal Charlotte-Delbo (ex-Pélissier), a ouvert ses portes le 15 septembre. L'équipement tant attendu, situé au cœur d'un quartier en pleine mutation, peut accueillir, dans un premier temps, 30 enfants de 10 semaines à 4 ans en multi-accueil. Dès le mois de janvier, 30 places supplémentaires seront ouvertes, en crèche, mais aussi en halte-garderie.



© B. Cabot



Saint-Maclou

A dieu échafaudages et palissades, bonjour dentelle de pierre régénérée. Fruit d'un monumental chantier de rénovation de deux ans et 7,7 M €, l'église Saint-Maclou, trésor historique national, a dévoilé son visage radieux mi-septembre : cette redécouverte fut la grande attraction des 30^e Journées du patrimoine. Un mois plus tard, le 19 octobre, inauguration de l'édifice restauré. Depuis le 22 novembre, les trois porches de l'église donnant sur la place Barthélémy s'éclairent chaque soir, depuis la tombée de la nuit jusqu'à 1 heure du matin.



Huskies au sommet

Rouen possède plus que jamais le statut de place forte du baseball : les Huskies ont été sacrés champions de France de Division 1 le 8 septembre sur leur terrain. Il s'agit du 9^e titre consécutif du club. Pas le moins beau, eu égard à la farouche résistance du finaliste. Les Templiers de Sénart ont poussé leur adversaire dans ses derniers retranchements.

08



© B. Cabot

Sens du rythme

Dans le cadre de la réforme des rythmes scolaires, la Ville a mis sur pied un ensemble d'activités dans les écoles.

Son nom : Anim'actions.



© B. Cabot



© Barbarette

Macadam & Co

Délocalisé à la Halle aux Toiles en 2012, Macadam & Co, le festival pour et avec les gens de la rue, a renoué avec son berceau pour sa 5^e édition les 13 et 14 septembre : l'Hôtel de Ville et ses jardins. Mobilisation générale en faveur des sans-abri.



© J.-P. Sagrot

Fête du ventre

La gourmandise est un vilain défaut... pour quiconque n'a pas fait l'expérience de la Fête du ventre et de la gastronomie normande ! Le 14^e cru, les 19 et 20 octobre, a concentré 140 exposants sur la place du Vieux-Marché et dans les rues adjacentes. Chefs cuisiniers, producteurs et artisans régnaient sur ce territoire en ambassadeurs du terroir.

Zazimuts

Avec les Zazimuts, du 13 au 20 novembre, les étudiants rouennais ont pu vivre une semaine riche en animations, mises en place spécialement pour eux. Soirée d'ouverture au rythme de l'électro à l'Hôtel de Ville, visites insolites au Muséum d'histoire naturelle, tournoi de balai-ballon à la patinoire ou séances cinéma thématiques, de quoi accueillir les jeunes en fanfare et leur montrer qu'il fait bon étudier à Rouen.





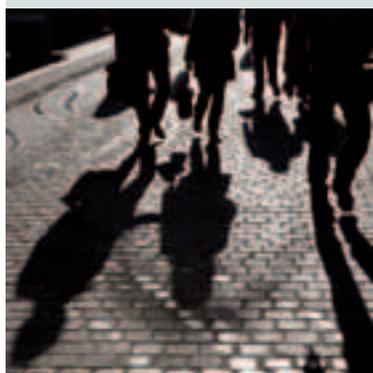
© Barbarette

Quais bas rive gauche

Les quais bas rive gauche poursuivent leur mutation. À cette occasion, la foire Saint-Romain s'est déplacée de quelques centaines de mètres vers l'aval. Débutée en mai, la première phase de travaux des quais est en effet arrivée à mi-parcours. La prairie Saint-Sever devrait être livrée en mai 2014. Un espace vert décliné en une pelouse, une vaste étendue fleurie, des bancs, des gradins descendant vers le fleuve permettant aux flâneurs de se promener et de s'asseoir en bord de Seine. Deux autres phases d'aménagement sont programmées entre 2015 et 2016, entre les ponts Jeanne-d'Arc et Guillaume-le-Conquérant puis entre les ponts Boieldieu et Jeanne-d'Arc.

Voirie

La rue Saint-Sever s'est offert un beau lifting. L'absence de dénivelé, la disparition des trottoirs et des pavés facilitent la marche des piétons et favorisent l'accessibilité des commerces aux personnes handicapées et aux poussettes.



© B. Cabot



Environnement

La Ville a enrichi son parc automobile de cinq Renault Zoé électriques, trois en octobre puis deux en décembre.

© B. Cabot

Noël

Rouen givrée, c'est une multitude d'animations pour les Rouennais, mais également le traditionnel Marché de Noël. Du 28 novembre au 29 décembre, les chalets des commerçants et des associations caritatives ont pris possession de la place de la Cathédrale, de la rue du Change et se sont même invités jusque dans la rue des Carmes. Pour en profiter, c'est maintenant ! Tout le programme des animations est à retrouver sur rouen.fr : patinoire, grande roue, spectacles, ateliers pour les enfants etc.



© B. Cabot



**Vous êtes Rouennais
et vous avez plus de 70 ans ?**

colis de Noël colis de Noël

**Venez retirer votre colis de Noël,
muni de votre carte d'identité,
sur l'un des 3 sites suivants :**

- **Hôtel de Ville,**
place du Général-de-Gaulle,
- **Centre André Malraux,**
rue François Couperin,
- **ou MJC Rive Gauche,**
place des Faïenciers,

lundi 16 décembre de 13h à 17h

ou du mardi 17 au vendredi 20 décembre de 9h à 17h.

Renseignements: 02 32 08 60 80 ou 02 32 08 60 81

Accueil convivial en partenariat avec les comités de quartier !



Avec le soutien de
FERRERO



Ensemble, c'est tout

Saint-Marc mardi 24 décembre, la Ville se mobilise pour accueillir les personnes isolées, à partir de 19h, à l'Hôtel de Ville.

Marché quotidien

Jusqu'au mardi 24 décembre, le quartier du Palais de Justice se met au diapason des fêtes de Noël. Le marché des saveurs et la brocante s'y déploient tous les jours, à partir de 9h et jusqu'à 18h. Les amateurs de bonne chère trouveront allée Eugène-Boudin de quoi satisfaire leurs papilles avec des fromages, de la charcuterie, du saucisson, des confitures, des huîtres, des escargots et des pâtisseries. Une douzaine de producteurs locaux se relaieront chaque jour. Les chineurs ne seront pas en reste avec la brocante qui se tiendra quant à elle dans la portion de la rue Saint-Lô comprise entre l'Espace du Palais et la rue des Carmes.

Marché des saveurs et brocante • jusqu'au mardi 24 décembre • allée Eugène-Boudin et rue Saint-Lô • de 9h à 18h



© J.-P. Sageot



© J.-P. Sageot 2010

Rouen givrée convoque aussi associations et partenaires privés dans la mobilisation contre l'exclusion.

Le rendez-vous est devenu incontournable. Dans le cadre de Rouen givrée, la municipalité organise la 6^e édition du Réveil solidaire. Un moment de partage, de convivialité et de chaleur humaine offert à celles et ceux que la vie a laissé sur le bord de la route et qui n'ont plus rien. Seuls et isolés, ces convives d'un soir sont invités par les associations qui luttent contre l'exclusion. Comme l'an passé, la manifestation devrait recevoir dans les salons d'honneur de la mairie près de 400 personnes, dont 80 enfants. Intermèdes musicaux, activités à destination des plus jeunes avec la présence du Père Noël, d'un magicien et d'un sculpteur de ballon, ateliers maquillage seront au programme de cette soirée festive, tout comme

la traditionnelle distribution de cadeaux. Ce Réveil solidaire existe grâce à l'implication de 12 services de la Ville, des associations, mais également des commerçants, des partenaires privés et des mécènes de plus en plus nombreux qui apportent leur aide dans l'organisation de la manifestation. Cette année encore, le dîner de Noël sera entièrement préparé par la Cuisine centrale de la Ville. Chaque édition mobilise près de 70 bénévoles et une quarantaine d'accompagnateurs associatifs issus des 8 structures sociales partenaires telles que l'Arej, Les Repas chauds Saint-Marc, L'Autobus Samusocial de Rouen, les Restos du Cœur, la Croix-Rouge, le Shma, l'Entraide protestante et le Secours populaire. GF

en bref

Vernissages en série

Les galeries et artistes de la rue des Bons-Enfants proposent un vernissage

collectif vendredi 13 décembre de 17h à 21h, en collaboration avec le conseil de quartier Vieux-Marché-Cathédrale et avec l'aide des services de la Ville. Au programme : expositions, visites d'ateliers et animations.

Dons du sang

Dans le cadre de Rouen givrée, L'Établissement français du sang de Normandie organise des collectes de sang les 22, 26, 30 décembre et 2 janvier de 13h à 18h sur le parvis de l'Hôtel de Ville.



Espace menu-Cathédrale

Cathédrale Sous le regard de Notre-Dame, L'Odas a ouvert ses portes le 15 novembre dernier pour une cuisine gastronomique. Le chef aime Rouen. Alerte les papilles...



© J.-P. Sigeot

Une cuisine gastronomique derrière une façade historique : la recette gagante du restaurant l'Odas et de son chef, Olivier Da Silva.

« **Q**uand j'ai vu la façade, je me suis dit qu'il y avait là une carte à jouer. » La façade, ce sont les somptueux vestiges de l'Hôtel Romé qui résista trois siècles à l'outrage du temps avant de fléchir sous les bombes en 1944 ; le chef, c'est Olivier Da Silva (d'où le raccourci : O-da-s) qui arrive à Rouen tout « macaronné » des Jardins d'Épicure (Bray-et-Lû dans le Val-d'Oise). Lillois d'origine, c'est surtout dans la région (Étretat, Le Havre, Pacy-sur-Eure) qu'Olivier fera ses armes – « toute expérience est bonne » – avant

l'étoile Michelin décrochée en 2010. Et comme la chance sourit aux « Odas-sieux », il est aujourd'hui à la barre d'un beau vaisseau au design élégant tout en transparence. La cuisine ultra-fonctionnelle est vitrée à la fois côté salle et côté terrasse, comme une revanche sur un certain établissement avec cuisine en sous-sol où Olivier a eu l'occasion d'œuvrer... La proximité sans les inconvénients pour les clients. L'aménagement ? « J'ai fait appel à des entreprises du coin qui y ont mis toute leur âme. » Dans les assiettes, c'est la fête : une cuisine « accessible »

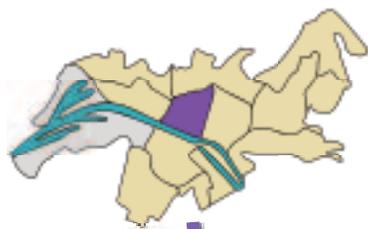
– entendez : pas sophistiquée – mais des produits nobles et des mariages heureux. La coquille Saint-Jacques flirte, par exemple, avec le jus de clémentine monté au beurre... « En coup de vent » le midi pour 28 €, et « Prendre son temps » le soir (45 € et 65 €). Ce que l'artiste préfère : l'inspiration du jour. Le nouveau venu entend bien planter ses quatre pieds de table dans la capitale normande pour faire racine. HD

 **L'Odas • 4 passage Maurice-Lenfant • 02 25 73 83 24**

Permanence associations

Les prochaines permanences à la Maison des associations auront lieu aux dates suivantes : **France bénévolat : 11, 16, 18 et 23 décembre, 6 et 8 janvier de**

13 h 30 à 16 h 30 (17 décembre à la Maison des Aînés de 14 h à 17 h, 19 décembre et 2 janvier à la Maison Saint-Sever de 9 h à 12 h) • Mouvement du nid : 16 décembre et 6 janvier de 14 h à 17 h •



et aussi

Très à table

L'Envie propose depuis peu une cuisine bistrot et des apéros dînatoires rue Martainville.



© B. Cabot

La rue Martainville, ses façades bigarrées, ses pavés posés à l'ombre de l'église Saint-Maclou, mais surtout ses bonnes tables ! La liste des adresses recommandables s'est allongée depuis l'ouverture, le 27 septembre dernier, de L'Envie. En cuisine, Samuel Le Mains, 25 ans d'expérience à Rouen (Le Maupassant, Chez l'Gros, Bistrot Percière...) et ailleurs. En salle, sa compagne, Amandine Dantan. Ensemble ils proposent une cuisine originale, adaptée à la clientèle du quartier : « *Le midi, nous proposons une cuisine "bistrot" avec trois entrées, trois plats et trois desserts au choix; le soir, c'est apéro dînatoire avec de la charcuterie haut de gamme, des fromages AOC, des ardoises, gratins et petits desserts "maison" à la carte* ». Dans l'assiette du midi, on trouve par exemple un gratin de ravioles de Royan, et même des wraps, petits sandwiches roulés et servis à la commande. Évidemment, ça donne envie.

Ici la terre

Cathédrale La faïencerie de la rue Saint-Romain ne tourne pas en rond: la famille Augy n'a pas sa pareille pour transformer la terre en objet d'art.

La faïence avec vaillance, toute la culture de la faïencerie Augy (ex-Maison Carpentier fondée en 1960). Voilà 17 ans que les époux Augy, Jocelyne et Alain, perpétuent la tradition de la faïence de Rouen. Un modèle de travail à l'ancienne. Derrière le magasin, où la décoration se réalise sous les yeux des clients, il y a l'atelier, antre du fils Julien. Il façonne les pièces, tournées ou estampées à la main, qui seront cuites et émaillées par son père dans la cave voûtée. « *Ma femme et moi avons le même parcours depuis l'âge de 16 ans, confie Alain, nous avons suivi la même formation dans le même atelier, à Nevers.* » Chez Augy, bienvenue en pays déco. Le motif prend toutes les formes possibles et imaginables pour satisfaire la demande de particuliers, d'entreprises

et d'administrations. Abondance de créations personnalisées sur le carnet de commandes: des plaques (de naissance, de porte, blason pour mairie...), un vide-poches pour l'ambassadeur de Belgique en France, une fontaine de table pour un collectionneur de Bacchus... La boutique signe aussi des répliques d'œuvres du Musée de la Céramique, du bénitier à l'écritoire en passant par la boîte à thé. Cet authentique savoir-faire artisanal s'expose chaque année lors des Journées du patrimoine à travers des portes ouvertes. Les visiteurs remontent le processus de production jusqu'au sac de terre rouge de Bourgogne ou de terre blanche de Normandie. FC

Faïencerie Augy • 26 rue Saint-Romain • 02 35 88 77 47



© B. Cabot

Chez Augy, le savoir-faire le dispute à l'exigence: du façonnage à la décoration, chaque pièce est entièrement réalisée à la main.

Amnesty international: 18 décembre de 14 h à 15 h 30 • experts comptables: 20 décembre de 14 h à 16 h 30 • ordre des avocats: 20 décembre de 14 h à 17 h.

Sacs de collecte

Les prochaines distributions de sacs de collecte de déchets, assurées par la Crea, auront lieu les mercredis 11 déc. et 8 janv. (caserne Pélissier) et 18 déc. (gymnase Lenglen), de 10 h à 13 h et de 14 h à 18 h.

Permanence Liesse

L'association Lien interéchange entendant-sourd/sourd-entendant tient une permanence en langue des signes à L'Hôtel de Ville le 7 janvier, de 14 h à 16 h. **Rens.: 06 73 40 07 66**



Éthique boutique

Jouvenet Bénédicte vit sur les hauteurs de la ville. Enseignante sans enseigne, elle vend des objets d'art brésilien sur le net et quelques marchés.



© B. Cabot

Racontez-nous l'histoire des produits que vous vendez...

J'ai vécu 6 mois au Brésil et j'avais été choquée par les différences sociales importantes. En 2004, j'ai découvert l'artisanat, j'ai commencé à ramener quelques bijoux pour mes amies. Aujourd'hui, je propose une boutique par plaisir, pour aider les gens qui sont là-bas et qui vivent de leur art.

Est-ce du commerce équitable ?

Les bénéfices sont reversés aux artisans et aux associations avec lesquels je suis en lien, pour qu'ils investissent dans du matériel ou des fournitures scolaires.

Je visite moi-même les installations pour m'assurer du respect de l'environnement et des conditions de travail.

Quels sont vos produits « stars » ?

Il y a les bijoux et les accessoires en or végétal, le capim dourado, une plante qui pousse dans la région du Tocantins. On trouve aussi les fleurs de la mer, des bijoux réalisés dans le Nordeste brésilien avec des écailles de poissons, ou d'autres fabriqués à base de corne et d'os. En tout, il y a une centaine de références sur le site.

 www.meninachicbresil.com

Vogue idée

Pasteur Cadeau original ou plaisir d'un moment partagé, *Escapade en Seine* vous emmène au fil de l'eau.

Ce n'est pas parce que l'hiver est installé qu'il faut s'interdire toute sortie. *Escapade en Seine*, le bateau de croisière amarré quai Ferdinand-de-Lesseps, à deux pas du Hangar 10, propose une palette de croisières originales, notamment à l'approche des fêtes de fin d'année. Il y a d'abord la nouveauté, détaillée par Eddy Monard, le capitaine de croisière : « *Un circuit qui emmène les passagers sur la Seine, entre Rouen et La Bouille, à l'occasion d'un déjeuner-croisière du dimanche midi.* » Au programme également, une escapade vers 2014, une Saint-Sylvestre entre deux rives, avec vue panoramique sur la Seine et ses berges. Les inscriptions sont ouvertes et plusieurs formules sont proposées pour passer à la nouvelle

année. Enfin, et c'est là aussi une idée à creuser, le bateau de croisière émet des chèques-cadeaux, à commander sur place ou sur le site, de quoi offrir

une belle sortie en guise de cadeau de Noël. Le coupon est valable un an. FL

 www.escapadeenseine.com



DR

en bref

Audition de Noël

Les Maîtrise et Chœurs Saint-Evode se produisent le dimanche 15 décembre

à 16 h à la cathédrale, sous la direction de Loïc Barrois. L'occasion de découvrir, entre autres, l'Oratorio de Noël de Camille Saint-Saëns, composé en seulement dix jours. La participation est laissée à l'appréciation de chacun.

Docks 76

En lieu et place du Virgin Megastore, les Docks 76 annonce l'arrivée d'un « pop-up store ». Le magasin éphémère ouvrira ses portes du 13 décembre au 4 janvier et accueillera de petits producteurs locaux.



Moisson de boissons

Saint-Marc/Croix-de-Pierre Le café, le thé et le chocolat mis à toutes les sauces ou presque chez Couleur Café, l'un des lauréats du Prix de l'accueil.



© B. Cabot



© B. Cabot

Boissons à foison rue Eau-de-Robec, ça coule de source. Couleur Café figure au palmarès du 16^e Prix de l'accueil : la boutique de vente/dégustation de café, thé et chocolat a remporté le Prix du public. Le couple de patrons, les torréfacteurs Michaël et Francine, a l'art de conquérir le client. Qualités relationnelles,

excellence professionnelle. Les deux associés ont suivi une formation de barista (sommelier du café) auprès du double champion de France Ludovic Loizon. Ils servent une gamme de 28 cafés, fraîchement torréfiés dans la maison. Les références comme le Blue Mountain de Jamaïque ou le Bourbon Pointu de La Réunion côtoient les cocktails à base de café (café glacé vietnamien, café frappé grec...). Coffee shop d'abord mais bien davantage encore. Le salon de thé offre 150 thés sur place ou à emporter. Le bar à chocolat multiplie les créations du style chocolat blanc frappé Nutella ou spéculoos. Côté bar à maté, tradition argentine de rigueur avec la calebasse et la bombilla. Même les fans du très tendance bubble tea taïwanais trouvent ici leur bonheur. **FC**

Couleur Café • 130 rue Eau-de-Robec • ouvert du mardi au samedi de 10 h à 19 h et le dimanche de 11 h à 19 h • 09 81 85 12 07 et www.couleur-cafe.net

Musique!

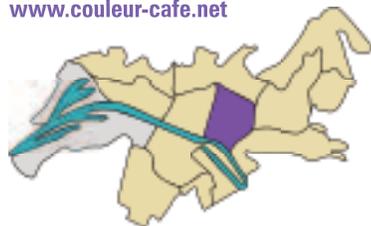
Saint-Marc Parallèle Music propose instruments et cours à celles et ceux qui veulent apprendre de bonnes notes.

Si vous souhaitez être en accords parfaits, allez voir à Jean et François. Depuis le mois d'août, ces deux amis ont repris l'ancienne galerie d'art, place du Lieutenant-Aubert. Des cordes, ils en proposent et en ont aussi plusieurs à leur arc. Tous deux en option musique au lycée Jeanne-d'Arc, ils suivent ensuite la même for-

mation professionnelle au Mans. Pour revenir à Rouen, l'un en tant qu'accordeur de piano, l'autre avec son diplôme de vente d'instruments de musique en poche. Dans cet antre dédié à leur passion, vous trouverez des guitares, des claviers, des batteries. En parallèle, Jean et François enseignent la musique et mettent également à la disposition

des musiciens un studio d'enregistrement, situé directement sous la boutique. Inédit à Rouen! **GF**

Parallèle Music • 27 place du Lieutenant-Aubert • du mardi au samedi, de 10 h à 19 h • tél. : 09 54 57 46 00



Salon du livre Flaubert

Le 12 décembre, Gustave Flaubert aura 182 ans! L'Association des Amis du musée Flaubert et d'histoire de la médecine célébrera cet anniversaire deux jours plus tard, le samedi 14,

dans la maison de naissance de l'écrivain au 51 rue de Lecat, en proposant vente de livres d'occasion le matin, rencontres auteurs et séance de dédicaces l'après-midi. **Renseignements : 02 35 15 59 95 et musee.flaubert@wanadoo.fr**

Dalle Grand'Mare

Les projets artistiques sur la dalle de la Grand'Mare des 3 artistes/collectifs artistiques pré-sélectionnés seront exposés au centre Malraux du lundi 3 décembre au lundi 16 décembre.

Galerie



© B. Cabot

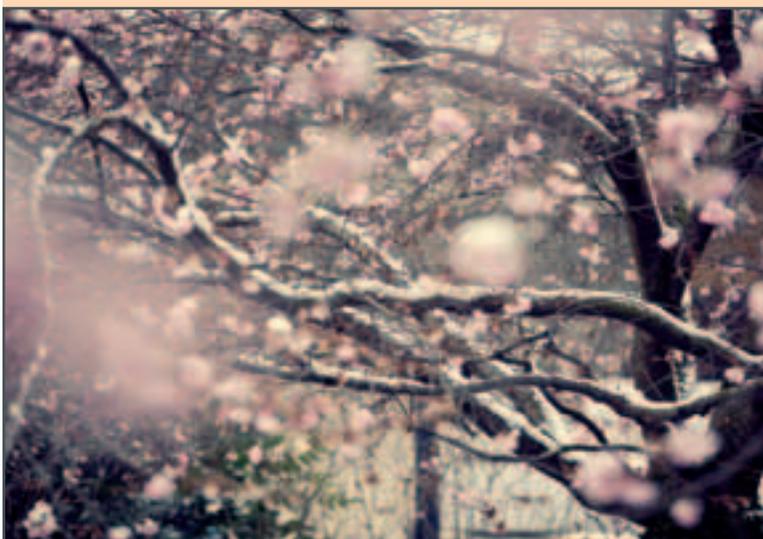


© B. Cabot

Rouen givrée 2013

Les animations de Rouen givrée ont repris leurs places dans la ville. La première d'entre elles, le marché de Noël, appelé aussi Village de Noël, a investi le parvis de la Cathédrale. Mais ce n'est qu'un avant-goût des autres installations prévues dans la ville.

En ligne



© Barbarette

www.rouen.fr/plan-neige

Lancé pendant les mois d'hiver par la Direction des Espaces Publics et Naturels (DEPN) de la Ville de Rouen, le Plan de viabilité hivernale – dit Plan neige – a pour objectif de lutter contre les intempéries neige verglas. Pour l'hiver 2013/2014, le plan court du 15 décembre 2013 jusqu'au 3 mars 2014.

La rubrique dédiée au Plan neige sur Rouen.fr détaille sa procédure de déclenchement, les actions menées lorsqu'il est déclenché, les obligations des habitants et les outils à leur disposition. Une page explique même qu'il existe plusieurs types de neige et qu'un traitement approprié est utilisé pour chacune.

En lien

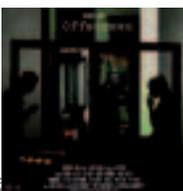
Comment accéder et stationner à Rouen pendant les fêtes ?

> www.rouen.fr/stationnement-fete

Je veux connaître la programmation des salles de cinéma à Rouen

> www.rouen.fr/cinema

Juke-box



DR

Dragonfly Lingo – Sun's Here

Dragonfly Lingo est un projet cinématographique-électronique influencé par la musique industrielle. Le premier album du groupe Offscreen a été conçu autour d'un concept simple : chaque morceau est inspiré par un extrait de dialogue de film.

Cinéma



DR

Tarif réduit

Le cinéma est en tête des pratiques culturelles des Français. Les professionnels du secteur ont bien envie que cela dure ; et ce, pour tous les publics. Or, les jeunes – le public de demain – ont un peu perdu l'habitude, petit à petit, de fréquenter assidûment les salles obscures, trouvant par d'autres biais la possibilité de voir des films. La donne pourrait changer au 1^{er} janvier 2014, le ministère de la

Culture et de la Communication ayant annoncé que la TVA sur le billet des places de cinéma serait de 5 % au lieu de 7 % actuellement. La Fédération nationale des cinémas français (FNCF) lui emboîte le pas en proposant un tarif de 4 € pour les jeunes spectateurs de moins de 14 ans. Un geste des exploitants en direction des familles pour entretenir un peu plus l'envie du rendez-vous sur grand écran.

#Rouen

 suivez-nous sur Twitter: @lavillederouen

 cliquez « J'aime » sur la page Facebook: Tout Rouen

 ajoutez-nous à vos cercles sur Google + : Tout Rouen

CD



Syntax Error:
Interesting results

Syntax Error rappelle que Rouen a longtemps respiré le rock'n'roll, une ville toujours adossée aux souvenirs un brin jaunis des Olivensteins ou des Dogs. Pas de filiation directe pour le trio, mais une même énergie, et un rock minimal, tendance pop et même punk sur certains morceaux de l'album *Interesting results*, dans les bacs ces jours-ci. Leur musique inclassable rappelle parfois les British de Super Furry Animals, d'aucuns prendraient ça pour un compliment. Sortir un morceau du lot n'est pas tâche aisée, mais *Brightness* réunit tous les ingrédients d'un trio guitare – basse – batterie en pleine bourre.

Un album, d'accord, mais Syntax Error est aussi une expérience à vivre en salle de concert. Ces faux calmes se cachent derrière des cravates à papa et des pull-overs d'un autre siècle pour décontenancer un auditoire soudain devenu dansant. Leur agenda est à surveiller, le vôtre est à griser si une opportunité se présente. Pourquoi pas au 106, le 19 décembre prochain ? Syntax error y assurera la première partie de Didier Wampas & Bikini machine. Rien que ça. Un tremplin pour ce nouveau disque. Attention les oreilles, ça va voler !

... **Interesting results • Syntax error**
(Label Vibrant) • www.lekalif.com/syntaxerror

Livres



Rouen, les maisons à pans de bois

On connaît l'engagement des Amis des monuments rouennais. Et ce depuis toujours, puisque l'association a été fondée en 1886. Dans son entreprise de préservation du patrimoine, elle témoigne régulièrement au travers d'ouvrages minutieusement documentés. On se souvient des livres consacrés aux hôtels particuliers ou aux demeures du XIX^e siècle. Les AMR font cette fois le point sur les maisons à pans de bois. Il était finalement temps, car peu de villes en France présente une telle richesse. Histoire, techniques, diversité... Évidemment, tous les aspects du sujet sont rigoureusement abordés mais le lecteur sera aussi agréablement surpris de découvrir un impressionnant recensement/itinéraire dans la ville. De quoi garder le nez en l'air pendant de longues heures au cours de saines flâneries... Une mine. **AMR. 35 €** ●●●

1 Rouen insolite et secret

Déjà le 3^e volume autour de ce Rouen décidément bien insolite. Et toujours les Rouennais Jacques Tanguy à la plume et Thomas Boivin derrière l'objectif. De l'insolite et de l'angle rare, histoire de donner le vertige et de braquer les projecteurs sur des endroits où bien peu sont amenés à se rendre et où, parfois, il n'y a même pas l'électricité... Un exercice d'admiration qui rappelle aux Rouennais que la ville recèle des trésors insoupçonnés témoignant de son histoire.

Éditions des Falaises. 24,50 € ●●●

2 Rouen il y a 100 ans

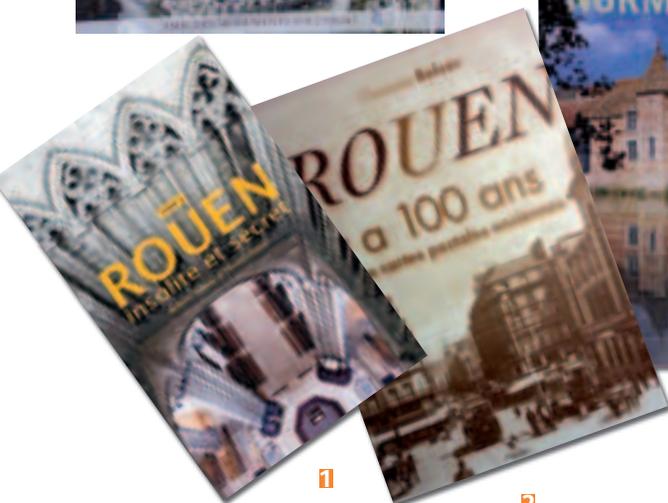
Il est toujours étonnant de découvrir le visage de sa ville un siècle auparavant. Cent ans et tout est métamorphosé ; à l'image de la Petite Provence qui accueillait les promeneurs sur les bords du fleuve... Certains bâtiments ont disparu et même, certaines rues. C'est le cas, du côté de la rue Orbe, de la rue des Matelas qui disparaîtra avec le percement de l'avenue de la Porte des champs. Mais au final, le Rouennais retrouve ses marques et il se demande bien à quoi ressemblera Rouen en 2113...

Éditions Patrimoines et Médias. 35 € ●●●

3 Normandie, le dictionnaire du patrimoine

Il fallait s'y attendre : dans ce pavé qui entend recenser les plus beaux témoignages du patrimoine artistique et monumental de toute la Normandie, pas moins de 50 pages sont consacrées à Rouen. C'est donc un grand catalogue illustré et raisonné que développe Jean-Marie Pérouse de Montclos, directeur de recherche au CNRS et auteur d'une trentaine de livres sur l'architecture.

Éditions Place des Victoires. 39,95 € ●●●



1

2

3



Noël au balcon

Opéra Cinq dates à l'Opéra pour bien terminer l'année. Et bien commencer la suivante: chants de Noël, concert du Nouvel an. Et une comédie musicale pimpante, *Bells are ringing*.

Bells are ringing. C'est Noël, les cloches sonnent... Et les téléphones, aussi. Le téléphone, c'est le héros de la comédie musicale présentée à l'Opéra les 18, 19 et 20 décembre. Un classique triomphal à Broadway (924 représentations consécutives) écrit par les scénaristes de *Chantons sous la pluie*, Betty Comden et Adolph Green, sur une musique de Jule Styne, compositeur de *Les Hommes préfèrent les blondes*. Quand même ! Un classique adapté au cinéma par Vincente Minelli (avec Dean Martin) qui, de par son thème – le téléphone et la solitude des grands ensembles – sonne encore juste. Ella, l'héroïne, va outrepasser son rôle de standardiste

pour alléger le destin de certains de ses correspondants au bout du fil. Un fil que l'on ne perd pas même si la fable glisse dans l'imaginaire avec une reconstitution de New-York et des tableaux rythmés qui s'enchaînent au cœur de la ville qui – décidément – ne dort jamais. Du grand spectacle servi par le metteur en scène Jean Lacornerie qui s'est adjoint le concours des Percussions Claviers de Lyon. HD

Bells are ringing, les 18, 19 et 20 décembre à 20 h • Opéra de Rouen • concert de Noël, chœur Accentus, dimanche 22 décembre à 11 h et 16 h • concert du Nouvel an, dimanche 5 janvier à 16 h au Zénith



Galette en fête

Salon Il est des rendez-vous plus attendus que d'autres. Pour les initiés, la convention du disque annuelle en fait partie. Le 31^e Salon du disque de Rouen, de son nom officiel, ouvre ses portes le dimanche 15 décembre à la Halle aux Toiles. L'événement organisé par l'association Elecdisque et son président Albert Meslin, disquaire installé rue Cauchoise, permet aux exposants, cette année encore, de présenter des milliers de disques au grand public. Des disques vinyles pour la majeure partie. Il n'est plus permis aujourd'hui de parler de tendance, de retour du vinyle. Les platines et les amplis fleurissent à nouveau au rayon hi-fi des grandes enseignes et chez les disquaires de la ville. La galette a repris sa place pour de bon. La convention, c'est l'occasion de dénicher des vieilleries, du « collector », des trouvailles, des rééditions ou des disques neufs. Un seul mot d'ordre : « Fouillez ! ».

Convention du disque • Halle aux Toiles dimanche 15 décembre • de 9 h à 18 h • 1 €

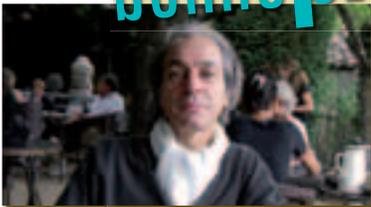


Rires et chants

Animations Une grande tente un peu secrète, des rires qui s'en échappent, des enfants qui en sortent les yeux émerveillés... Le Jardin des neiges concentre sous son toit pointu tout ce que la magie de Noël peut receler : des belles histoires, des comptines et des chants traditionnels, des voyages fantastiques, des contes féériques... De 2 à 8 ans, les enfants seront spectateurs, mais également acteurs pour les grands qui pourront participer à différents ateliers de modelage, de pliage ou de sculpture de ballons. Sans oublier la piste de luge à l'extérieur !

Jardin des neiges • du 14 décembre au 5 janvier, les mercredis, samedis et dimanches • gratuit • piste de luge, 2,50 € les 2 descentes, 10 € les 5 descentes • esplanade Marcel-Duchamp • programme détaillé dans l'agenda

bonnepioche



BIBLIOTHÈQUE La mode, la mode, la mode ! Frédéric Monneyron en connaît un rayon sur le sujet. L'auteur de *La Sociologie de la mode* et de *La Frivolité essentielle*, s'intéresse, entre autres, au vêtement en tant que phénomène social et à l'imaginaire de la mode. Il est l'invité d'Ouvrez les guillemets ! dans le cadre de la collection automne-hiver du réseau R'n'Bi. Ouvrez les guillemets ! • samedi 14 décembre • bibliothèque Saint-Sever • 15 h • entrée libre



THÉÂTRE À partir de lectures de textes d'auteurs contemporains, Marie-Laure Favry, comédienne et metteur en scène de la compagnie Les Planches vertes, enfle la peau d'une multitude de personnages : la femme silence, la dame aux cheveux blancs, la mère infanticide. Un seul corps, mais beaucoup d'êtres en réflexion. *Miroir d'Elles* • dimanche 15 décembre • Le P'tit Ouest • 15 h 30 • à partir de 15 ans • recette au chapeau • réserv. : 02 35 75 18 79



TENNIS DE TABLE Le SPO Rouen se confronte à Nantes, comme lui outsider du championnat. Avant la journée du 10 décembre, les deux clubs étaient au coude à coude, 5^e et 4^e à égalité de points. Les Rouennais, sortis de leur mauvaise passe (trois revers d'affilée) grâce à un net succès à Nice, misent sur cette réception pour se rapprocher du tiercé de tête Saint-Louis - Saint-Denis - Morez Haut-Jura. SPO Rouen/Nantes • 8^e journée de Pro B • mardi 17 décembre • gymnase Pélissier • 19 h 30 • 3 €



THÉÂTRE Parti(s) de rien pour arriver à pas grand chose, c'est loin d'être le cas des apprentis comédiens du cycle d'orientation professionnelle théâtre du Conservatoire. Juste le titre de leur revue music-hall, mise en scène par Maurice Attias, où point l'influence des textes et sketches de Pierre Dac. Un midi placé sous le signe du loufoque. *Parti de rien pour arriver à pas grand-chose* • dans le cadre des Méridiennes • vendredi 20 décembre • Hôtel de Ville, salle des mariages • 12 h 15 • gratuit



ATELIER Ah ! Noël et ses petites douceurs, comme les truffes en chocolat... Encore meilleures quand on les fait soi-même, chacun le sait. Ça tombe bien : en décembre, le centre Malraux propose des ateliers gourmands, mais aussi créatifs (pour apprendre à composer son centre de table de fête, par exemple) ou dédiés aux enfants. Tous sont gratuits, sur réservation. Ateliers Rouen givrée • centre André-Malraux • du 6 au 18 décembre • inscription obligatoire au 02 36 08 88 99 ou 06 62 63 28 89

une figure



© B. Cabot



© B. Cabot

Atours de rôle

Thibaud Jacqueline L'un des grands artisans du Festival des jeux, Thibaud Jacqueline, est le capitaine du navire des rôlistes.

Pas besoin de talents de comédien pour incarner un personnage et changer d'époque : l'imagination suffit quand on pratique le jeu de rôle. « *Je présente l'activité comme un mélange de cinéma et de théâtre d'improvisation* », lance dans un sourire Thibaud Jacqueline, chef de file de la communauté des Rôlistes Rouennais (président de l'association, qu'il a créée en 2007). « *Un metteur en scène – le meneur – pose le décor et gère les personnages secon-*

dares. Tout repose sur les dialogues entre les participants, l'histoire évolue sans script, comme un conte interactif. » Par la magie du jeu de rôle sur table, il suffit de s'asseoir pour devenir l'acteur d'une fiction. « *Le déguisement, c'est du bonus. On utilise le costume pour séduire le public lors de nos animations.* » Cela a valu à Thibaud de prendre l'apparence d'un pirate, d'un farmer américain, d'Indiana Jones ou d'un chevalier. Car le sémillant jeune homme prend à bras-le-corps sa mission de sensibilisation au jeu de rôle. Il est intervenu dans une classe de CM1 de la ville pour entraîner les élèves dans des aventures gallo-romaines et préhistoriques, à la Maison des enfants du CHU, à la prison Bonne-Nouvelle. Titulaire d'un master en ingénierie de l'Internet, il se sert de la Toile pour promouvoir sa discipline, en développant la web-télé Rôliste.TV et le réseau social rôlistes.org. Le Festival des jeux lui offre une belle vitrine. Il l'a pris en main en 2011 avec son compère Éric Ducrocq, responsable de Ludens et président du Réseau Ludique Normand. « *Nous avons réorienté la manifestation. Elle est devenue moins forum associatif, plus visuelle.* » Pour faire encore plus le spectacle, cette 13^e édition convoque les experts en trollball de la Trogne (Troupe des Rôlistes et GNistes de Normandie et des Environs) et les spécialistes du grandeur nature de Rouen Fantasy. Parce que jeu le vaut bien. FC

i 13^e Festival des jeux • du vend. 27 au dim. 29 décembre • de 14 h à 19 h (jusqu'à minuit le 28) • gratuit • **rens. : 02 76 08 90 43 • progr. sur festival-des-jeux.fr**

3 bonnes raisons

Alain de Nardis



© A. Bertereau 2008

Anniversaire Un concert d'Alain de Nardis, qu'il soit donné avec ses Fabuleux culs trempés ou en solo guitare, comporte toujours un brin d'émotion. Si en plus, l'auteur-compositeur rouennais investit la scène pour célébrer son 60^e anniversaire, alors... Et qui dit anniversaire dit surprises. Sûr que ce ne seront pas deux soirs comme les autres.

Nouveau Ce rendez-vous sur deux soirées au Saxo, c'est l'occasion de découvrir quelques-uns des nouveaux morceaux d'Alain de Nardis. Le bluesman sort en effet *The Frenchman*, son tout

dernier album, ces jours-ci. Il fait suite à très réussi *Voodoo love blues*.

Voyage Un concert d'Alain de Nardis, c'est toujours un voyage. Une promenade musicale guidée qui emmène le public du côté de la Louisiane et du Mississippi. Une expérience également racontée dans un livre qu'Alain de Nardis a signé suite à la découverte de ces terres de musique blues : *Un Normand en Louisiane*.

i **Alain de Nardis • Le Saxo • vendredi 13 et samedi 14 décembre • 22h • entrée libre**



© J.-P. Sagot

Fanfares de Noël

Vous aimez vous prendre des vents ?
Vous appréciez qu'on vous souffle

dans les oreilles ? Ou bien aimez-vous passer un après-midi en fanfare ? Si vous avez répondu oui à deux questions sur trois, ne manquez pas ce rendez-vous proposé par Rouen givrée ! Afin de rendre la ville festive, la municipalité a convié sept fanfares rouennaises ou de l'agglomération à se produire en plein centre-ville. Point de ralliement, le parvis de la cathédrale, au cœur du marché de Noël. Tour à tour, la Vashfol, la Funky bûche factory, Cuivres et Zinc, La Tambouille et Manche à Air feront se trémousser guiboles, corps et têtes au son du jazz, des Rolling Stones ou encore des tubes disco des années

quatre-vingt. De quoi improviser des bals éphémères en plein air, rassemblant petits et grands dans un même tourbillon de communion festive et conviviale...

Fanfares de Noël • du samedi 14 au samedi 28 décembre • place de la Cathédrale • concerts de 15 h à 16 h 15 et de 17 h 30 à 18 h 15 • gratuit • Cuivres et Zinc, samedi 14 décembre • Manche à air, dimanche 15 et 22 décembre • Funky bûche factory, samedi 21 décembre • La Vashfol, samedi 28 décembre

même jour même heure

Samedi 14 décembre

Une idée un peu folk



© J.-F. Lesène

Pour rendre les fêtes de fin d'année plus douces aux enfants défavorisés, l'association Quel Ramdam ! et Victoria Association inventent l'opération musicale de solidarité Christmas festival. Ces trois concerts donnent lieu à une collecte de jouets que le Secours Populaire va redistribuer avant Noël aux familles en difficulté. Et une partie de la recette sera reversée. Après la chanson française en ouverture (jeudi 12 à 20 h au Théâtre de l'Almendra), le festival fait son retour à Rouen, même salle, le 14 décembre. Pour un dernier volet 100 % folk, avec deux artistes solo et un groupe : Johan Asherton, ancien leader des Froggies ; Stéphane Dambray, fondateur du groupe Skiffle Rendez-vous (photo), qui tourne en Angleterre ; My Silly Dogfish, dont le chanteur tenait jadis le micro du groupe Victoria. Autant d'héritiers de Dylan ou Joan Baez.

Christmas festival : Johan Asherton, Stéphane Dambray, My Silly Dogfish • samedi 14 décembre • 20 h • Théâtre de l'Almendra • 10 € + un jouet • réserv. : 02 35 70 52 14

Rouen-Brest



RHE76

À l'heure où nous bouclons, Rouen ne s'est pas encore déplacé à Angers. Invaincus en championnat et en coupe de France, les Dragons n'en finissent pas de glaner des points au fil des rencontres. Dernier fait d'armes en date, une victoire ténue face à Grenoble (2-0), le 29 novembre, à l'Île Lacroix. De bon augure avant de recevoir Brest le 14 décembre. Un match piège pour le champion d'automne face à l'avant-dernier au classement général. Promus de Division 1 cette saison, les Albatros n'ont en effet absolument rien à perdre et jetteront toutes les forces dans la bataille. D'autant que les Rouennais auront enchaîné trois confrontations très difficiles face à Grenoble (2-0), à Briançon le 3 décembre en match retour de coupe de la Ligue (match aller 2-2) et face à Angers, le 7 décembre, trois grosses cylindrées placées dans les 5 premiers du championnat et toutes prétendantes au titre. La fatigue coupera-t-elle les pattes du Dragon ? Réponse le 14 décembre au soir.

Rouen-Brest • samedi 14 décembre • 20 h 30 • patinoire Guy-Boissière • 11 € • www.rhe76.com

Agenda



Le pianiste Alain Jean-Marie sera au 106 le jeudi 12 décembre, en quintet (trompette, batterie, saxophone et contrebasse), pour une soirée placée sous le signe du bebop.

mercredi 11 décembre

ÉVÈNEMENT Rouen givrée • gratuit • rens.: www.rouen.fr

RENCONTRE Amélie Nothomb • À l'occasion de *La Nostalgie heureuse* • Librairie L'Armitière, 88 rue Jeanne-d'Arc • 17 h • accès libre • rens.: 02 35 70 57 42 • www.armitiere.com

CONCERT Patrick Bruel • Zénith de Rouen • 20 h • de 39 € à 59 € • rens.: www.zenith-de-rouen.com

PUNK HARDCORE Agnostic Front • Le 106 • 20 h • 19 € (TR 17 €, 6 €) • rens.: 02 32 10 88 60 • www.le106.com

jeudi 12 décembre

ÉVÈNEMENT Rouen givrée • gratuit • rens.: www.rouen.fr

JAZZ Alain Jean-Marie Quintet • en partenariat avec Rouen jazz action • Le 106 • 20 h • 21 € (TR 19 €, 8 €) • rens.: 02 32 10 88 60 • www.le106.com

CONCERT Rvines + Bonfire • Le Kalif • 20 h • gratuit pour les adhérents • réservation obligatoire : 02 35 98 35 66 • www.lekalif.com

SPECTACLE Irish celtic • Zénith de Rouen • 20 h • de 35 € à 45 € • rens.: www.zenith-de-rouen.com

CONCERT DE SOLIDARITÉ French

Christmas: Claire Jau, Vermeulen, Lady Arlette • dans le cadre du Christmas Festival • collecte au profit du Secours populaire • Théâtre de l'Almendra • 20 h • 10 € et un jouet • réservations : 02 35 70 52 14

SYMPHONIQUE Beethoven - Philippe Entremont • Théâtre des Arts • 20 h • de 10 € à 30 € • rens.: 02 35 98 74 78 • billetterie@operaderouen.fr • www.operaderouen.fr

vendredi 13 décembre

ÉVÈNEMENT Rouen givrée • gratuit • rens.: www.rouen.fr

ATELIER DE PÂTISSERIE Epâtez-vous! Bûche Épicia • En partenariat avec l'Office de Tourisme • Institut national de la boulangerie et de la pâtisserie • 13 h 30 • 48 € • réservation obligatoire au 02 32 08 32 40 • accueil@rouenvalleedeseine-tourisme.com • rouenvalleedeseine.com

ART Vernissage collectif • expositions, visites d'ateliers, animations • rue des Bons-Enfants • de 17 h à 21 h • entrée libre

ATELIER de danse • dans le cadre de Ze Bal • Salle Louis-Jouvet • de 19 h à 21 h • gratuit, sur inscription • rens.: 02 35 98 45 05 • www.theatre-chapelle-saint-louis.com

COMÉDIE MUSICALE Le joueur de flûte de Hamelin • par la C^e du Théâtre du P'tit Ouest • Le P'tit Ouest • 19 h • rens.: 02 35 98 15 60 • leptitouest@bbox.fr

CONCERT Marathon Métal Hardcore • organisé par Emergence et Postghost • L'Oreille qui traîne, MJC Rive Gauche • 20 h • 5 € le vendredi, 7 € le samedi, 10 € le pass 2 jours • rens.: 02 32 81 53 60 • www.facebook.com/oreillequitraîne

POP Puggy • Le 106 • 20 h • 19 € (TR 17 €, 6 €) • rens.: 02 32 10 88 60 • www.le106.com

CIRQUE Les 15 ans du Baron • par la compagnie du Baron perché • Maison de l'Université • 20 h • gratuit • rens.: 02 32 76 93 01 • www.univ-rouen.fr/mdu • spectacle.mdu@univ-rouen.fr

SYMPHONIQUE Beethoven - Philippe Entremont • Théâtre des Arts • 20 h • de 10 € à 30 € • rens.: 02 35 98 74 78 • billetterie@operaderouen.fr • www.operaderouen.fr

ÉLECTRO-COUNTRY Daughn Gibson • Le 106 • 20 h 30 • 9 € (TR 6 €, 3 €) • rens.: 02 32 10 88 60 • www.le106.com

CHANSON FRANÇAISE Alain de Nardis • Le Saxo, place Saint-Marc • 22 h • gratuit

allo ?

► **Maison des Aînés**, 24 rue des Arsins : 02 32 08 60 80 ► **Théâtre des Deux rives**, 48 rue Louis-Ricard : 02 35 70 22 82

► **Théâtre de la Chapelle Saint-Louis**, place de la Rougemare : 02 35 98 45 05
► **Musées de Rouen** : 02 35 52 00 62
► **L'Armitière**, 88 rue Jeanne-d'Arc : 02 35 70 57 42 ► **Omnia République**, 28 rue de la République ► **Conservatoire**, 50 avenue

de la Porte-des-Champs : 02 32 08 13 50 ► **Bibliothèques de Rouen** : 02 76 08 80 88
► **Le 106** : 02 32 10 88 60 ► **Hangar 23** : 02 32 76 23 23 ► **Le P'tit Ouest**, 1 rue de Buffon : 02 35 98 15 60 ► **Le Kalif**, 33 route de Darnétal : 02 35 98 35 66 ► **Opéra de Rouen**



Un regard neuf sur le jonglage au Hangar 23 le samedi 14 décembre, avec Thomas Guérineau et ses artistes mozambicains.

samedi 14 décembre

ÉVÉNEMENT Rouen givrée • gratuit • rens. : www.rouen.fr

SALON du livre Gustave Flaubert • proposé par les Amis du musée Flaubert et d'histoire de la médecine • à partir de 10 h, vente de livres d'occasion • à 14 h 30, salon en présence d'auteurs, table ronde, lectures, dédicaces • en partenariat avec les Amis de Flaubert et de Maupassant • Musée Flaubert et d'histoire de la médecine • rens. : 02 35 15 59 95 • www.chu-rouen.fr/museeflaubert

RENCONTRE Thé ou café? Les biographies de stylistes • adultes et adolescents dès 13 ans • bibliothèque Parment • 10 h • entrée libre • rens. : 02 76 08 80 88 • mbi.rouen.fr

VISITE COMMENTÉE Autour d'Évolution des modes, évolution des mœurs •

dans le cadre de l'exposition Évolution des modes, évolution des mœurs • tout public • Bibliothèque Saint-Sever • 11 h • gratuit, sur inscr. • rens. : 02 76 08 80 88 • mbi.rouen.fr

ANIMATION ID O'Maton - la boîte à questions! • salle Louis-Jouvet • de 14 h à 17 h • gratuit

DÉDICACE Olivier Desvaux • à l'occasion de la parution de *Le Pirate* et *le Gardien de phare* • librairie L'Armitière Jeunesse, 66 rue Jeanne-d'Arc • 14 h 30 • entrée libre • rens. : 02 35 70 57 42 • www.armitiere.com

RENCONTRE Ouvrez les guillemets! avec Frédéric Monneyron • auteur de *La Sociologie de la mode* • public : adultes et adolescents • bibliothèque Saint-Sever • 15 h • entrée libre • 02 76 08 80 88 • mbi.rouen.fr

VISITE Partez, découvrez... Rouen et ses trésors • RDV à l'Office de Tourisme

• 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €) • réservation indispensable au 02 32 08 32 40 • accueil@rouenvalleedeseine-tourisme.com • rouenvalleedeseine.com

CONFÉRENCE-CONCERT Bertolt Brecht, Hanns Eisler et Kurt Weill : de l'entente politique à la complicité artistique •

en partenariat avec l'Opéra de Rouen • par François-Xavier Féron avec Claire Chaufour (lectures) et Héléne Latour (violoncelle) • Librairie L'Armitière, 88 rue Jeanne-d'Arc • 16 h • entrée libre • rens. : 02 35 70 57 42 • www.armitiere.com

CIRQUE Grand cirque de Noël de Caroline Marx • placement libre assis • Zénith •

17 h 15, 14 h 15 • 23,50 € (TR - 12 ans : 15 €) **CONCERT Concert de Noël** • par le Chœur et Orchestre du CHU de Rouen • programme : Bach, Rossini, Beethoven • église Saint-Vivien • 17 h 30 • entrée libre (sans réservation) • rens. : 06 62 94 12 49

BAL SPECTACULAIRE Ze Bal • de et par la compagnie Beau geste • Salle Louis-Jouvet • 19 h • 6 € • rens. : 02 35 98 45 05 • www.theatre-chapelle-saint-louis.com

THÉÂTRE D'IMPROVISATION Ce soir on improvise • par la C⁶ Jeux d'Rôles • Théâtre le P'tit Ouest, 1 rue de Buffon • 19 h 30 •

Re ns. : 02 35 98 15 60 • leptitouest@bbox.fr

CONCERT DE SOLIDARITÉ Folk

Christmas : **Johan Asherton, Stéphane Dambray, My silly dogfish** • dans le cadre du Christmas Festival • collecte au profit du Secours populaire • Théâtre de l'Almendra

• 20 h • 10 € et un jouet • réservations au 02 35 70 52 14

BLUE FUNK Keziah Jones • Le 106 • 20 h • 23 € (TR 21 €, 18 €) • rens. : 02 32 10 88 60 • www.le106.com

MUSIQUE SYMPHONIQUE Romantisme allemand • en partenariat avec l'Opéra

de Rouen Haute-Normandie • Orchestre symphonique du Conservatoire, violon : Pierre Legrand, direction musicale : Claude Brendel • Théâtre des Arts • 20 h • rens. : www.conservatoirederouen.fr

CONCERT Guitar Légende - Les Shadows • restaurant La Rouge Mare • 20 h • rens. : 02 35 88 85 50 • www.larougemare.fr

CONCERT Marathon Métal Hardcore •

organisé par Emergence et Postghost • L'Oreille qui traîne, MJC Rive Gauche • 20 h • 5 € le vendredi, 7 € le samedi, 10 € le pass 2 jours • rens. : 02 32 81 53 60 • www.facebook.com/oreillequitraîne

JONGLAGE MUSICAL Maputo Mozambique

• par Thomas Guérineau • à partir de 6 ans, à voir en famille • Hangar 23 • 20 h 30 • 18 € (TR 12 €, 8 €) • rens. et réservations : 02 32 76 23 23 • www.hangar23.fr

CHANSON FRANÇAISE Alain de Nardis • Le Saxo, place Saint-Marc • 22 h • gratuit

dimanche 15 décembre

ÉVÉNEMENT Rouen givrée • gratuit • rens. : www.rouen.fr

SALON 31^e Convention du disque de Rouen

• La Halle aux Toiles • de 9 h à 18 h • 1 €



Retrouvez le programme sur rouen.fr

À vos patins sur le parvis de l'Hôtel de Ville, jusqu'au 5 janvier, dans le cadre de Rouen givrée !

Haute-Normandie : 0810 811 116 ▶ **Maison de l'Université** : 02 32 76 92 00 ▶ **Office de Tourisme** : 02 32 08 32 40 ▶ **Le 3 Pièces**, 49 place du Général-De-Gaulle ▶ **Ici & ailleurs**, 31 rue Damiette : 02 35 62 18 46 ▶ **Le Saxo**, place Saint-Marc : 02 35 98 24 92 ▶ **Institut**

national de la boulangerie pâtisserie, 150 boulevard de l'Europe : 02 35 58 17 77 ▶ **Restaurant La Rouge Mare**, 3 place de la Rouge-Mare : 02 35 88 85 50 ▶ **Cité des Métiers**, 115 boulevard de l'Europe : 02 32 18 82 80 ▶ **Patinoire Guy-Boissière**,

avenue Jacques-Chastellain : 02 35 07 94 70 ▶ **Le Crooner**, 75 avenue du Mont-Riboudet : 02 32 10 34 34 ▶ **Hôtel des sociétés Savantes**, 190 rue Beauvoisine ▶ **Théâtre de l'Almendra**, 1 bis rue Paul-Baudouin, 02 35 70 52 14

Agenda



Rendez-vous à L'Armitière avec Romain Puértolas le 18 décembre à 18 h pour *L'Extraordinaire Voyage du fakir qui était resté coincé dans une armoire Ikea*.

VISITE COMMENTÉE Le vitrail, chefs-d'œuvre cachés du musée • dans le cadre de l'exposition Vitrail, chefs-d'œuvre cachés du musée • Musée départemental des Antiquités • 15 h 30 • droit d'entrée + 3 € de droit à conférence • rens. et réserv. au 02 35 15 69 22 ou musees.departementaux@cg76.fr

THÉÂTRE Miroir d'Elles • par la compagnie Les Planches vertes • Théâtre le P'tit Ouest, 1 rue de Buffon • 15 h 30 • libre participation • réservation au 02 35 75 18 79

ORGUE Orchestre d'Harmonie de Rouen • sous la direction de Michel Demarest • proposé par l'Association des amis des orgues des églises de la Madeleine et de Saint-Gervais • église Saint-Gervais • 15 h 30 • collecte

MUSIQUE DE CHAMBRE Eisler, Weill - Bertolt Brecht • Théâtre des Arts • 16 h • de 10 € à 30 € • rens. : 02 35 98 74 78 • billetterie@operaderouen.fr

CONCERT Audition de Noël : Oratorio de Noël de Camille Saint-Saëns - Noëls traditionnels • par les Maîtres et Chœurs Saint-Evode, direction : Loïc Barrois, orgue : Monika Dabrowska-Beuzelin, grand-orgue : Lionel Coulon • cathédrale Notre-Dame • 16 h • libre participation

CONCERT La Route du Rhum • restaurant La Rouge Mare • 17 h • rens. : 02 35 88 85 50 • www.larougemare.fr

RENCONTRE Lady Arlette • pour découvrir *À la dérobée* • Librairie Le Rêve de l'escalier • 17 h

CIRQUE Grand cirque de Noël de Caroline Marx • Zénith de Rouen • 17 h 30 • 23,50 € (TR - 12 ans : 15 €)

lundi 16 décembre

ÉVÉNEMENT Rouen givrée • gratuit • rens. : www.rouen.fr

ATELIER MÉTIERS Travail et handicap • Cité des Métiers, Pôle régional des savoirs • 14 h • inscriptions sur place, au 02 32 18 82 80 et contact@citedesmetiershautenormandie.fr • rens. : www.citedesmetiershautenormandie.fr

RENCONTRE MÉTIERS imprimerie • Cité des Métiers, Pôle régional des savoirs • 14 h • gratuit, sur inscription • inscriptions sur place, au 02 32 18 82 80 et contact@citedesmetiershautenormandie.fr • rens. : www.citedesmetiershautenormandie.fr

COMÉDIE MUSICALE Le joueur de flûte de Hamelin • C^{ie} du Théâtre du P'tit Ouest

conférences

mercredi 11 décembre

➤ **La restauration de l'église Saint-Maclou** • proposée par les Amis des monuments rouennais • animée par Alain Robinne, architecte, avec diaporamas de Jacques Calu • Espace du Moineau, 41 route de Neufchâtel • 18 h 30 • payant, adhésion obligatoire • rens. : 02 35 70 19 69 • monument-rouennais.fr

➤ **CONFÉRENCE-DÉBAT Évolution de la famille et transformations de l'intervention sociale** • dans le cadre des conférences-débats de l'École des parents et des éducateurs 76 • École des parents, 54 rue Saint-Hilaire • 20 h 15 • gratuit sur réservation • 02 35 89 36 27 • www.eperouen.org

jeudi 12 décembre

➤ **FaimS de SavoirS - Magnétisme et vie quotidienne** • par J.-M. Le Breton • Maison de l'Université, Mont-Saint-Aignan • 13 h • gratuit • rens. : www.univ-rouen.fr/mdu

➤ **Les sciences arabes : héritages, innovations et circulation en Europe (VII-XV^e siècles)** • proposé par les Amis des musées départementaux de Seine-Maritime

• par Ahmed Djebbar, professeur émérite de l'Université des sciences et technologie de Lille • Hôtel des sociétés savantes • 14 h 30, 18 h • 7,50 € (4 € étudiants) • rens. : 02 35 88 06 20, le matin • amd-sm.asso.fr

➤ **Université pour tous - Deux siècles de musique savante en Normandie** • par P.-A. Castanet • Maison de l'Université, Mont-Saint-Aignan • 18 h 30 • gratuit • rens. : www.univ-rouen.fr/mdu

samedi 14 décembre

➤ **CYCLE L'ART ET LE DIVIN Le culte à Delphes** • par Francis Prost, professeur d'archéologie classique à l'Université Paris 1-Panthéon Sorbonne et Jean-Marie Nicolle, docteur et professeur agrégé de philosophie • inscriptions conseillées • Musée départemental des Antiquités • de 10 h à 12 h • 5 € la séance, 25 € le cycle de 6 séances • rens. : 02 35 98 55 10 • www.museedesantiquites.fr

➤ **Complicités politique et artistique - Autour de Brecht, Eisler, Will** • dans le cadre du focus « Dans la jungle des villes » • L'Armitière, 88 rue Jeanne-d'Arc • 16 h • rens. : 02 35 98 74 78 • www.operaderouen.fr

dimanche 15 décembre

➤ **La belle histoire des arbres de Paris** • proposée par les Amis des fleurs • animée par Yves Delange, ex-enseignant-chercheur au Muséum national d'histoire naturelle • Hôtel des sociétés savantes • 15 h • 8 € • rens. : www.lesamisdesfleurs.fr

lundi 16 décembre

➤ **30 MINUTES POUR COMPRENDRE - Le numérique et le virtuel au service des personnes avec déficience intellectuelle** • par D. Mellier • UFR de Sciences, site du Madrillet • 12 h 30 • gratuit • rens. : univ-rouen.fr/mdu

mardi 17 décembre

➤ **Les Normands dans la Grande Guerre** • proposé par les Amis des monuments rouennais dans le cadre de « Connaitre Rouen » • par Nadine-Josette Chaline • Espace du Moineau, 41 route de Neufchâtel • 14 h 15, 18 h • payant, adhésion obligatoire • rens. : 02 35 70 19 69 • www.monuments-rouennais.fr

en bref

Lauréat chocolat

Chaque année, le Club des Croqueurs de Chocolat signe un guide des meilleurs

artisans chocolatiers en France et à l'étranger. Il décerne aussi des prix aux « douze meilleurs » d'entre eux. Le jeudi 31 octobre, Hubert Masse, qui possède notamment une boutique à Rouen, a ainsi été récompensé pour la 4^e fois

de sa créativité et de la finesse de son travail, non par une médaille en chocolat, mais par un Award. **Le Cacaotier** • 5 rue Guillaume-le-Conquérant • 02 35 62 71 06 • du mardi au samedi de 10 h à 13 h 30 et de 14 h 30 à 19 h

• Le P'tit Ouest • 10h, 14h30 • Rens. :
0235 98 15 60 • leptitouest@bbox.fr

mardi 17 décembre

ÉVÉNEMENT Rouen givrée • gratuit • rens. :
www.rouen.fr

COMÉDIE MUSICALE Le joueur de flûte de Hamelin • Par la C^{ie} du Théâtre du P'tit Ouest • Le P'tit Ouest • 10h, 14h30 • rens. :
0235 98 15 60 • leptitouest@bbox.fr

VISITE Partez, découvrez... le monument juif, La maison sublime • RDV à l'Office de Tourisme • 15h • 6,50 € (TR 4,50 €), réserv. indispensable au 02 32 08 32 40 • www.rouenvalleedeseine.com • accueil@rouenvalleedeseine-tourisme.com

Atelier d'écriture • proposé par Catherine Bergère • 134 rue du Renard • de 18h15 à 20h15 • 15 € (TR 12 €) • rens. : 06 78 72 64 01 • catherine.bergere2@gmail.com

DISNEY SUR GLACE Au bout de tes rêves • Zénith de Rouen • 20h

CONCERT Solenne Païdassi + Laurent Wagschal • dans le cadre de l'Animation musicale à l'Université de Rouen • violon et piano • programme : Beethoven, Mendelssohn, Strauss • Amphithéâtre Axelrad, UFR de Lettres • 20h30 • 25 € (TR 22 €, 8 €) • rens. : 09 63 50 19 61 • musique-universite.rouen@orange.fr • www.amu-rouen.fr

mercredi 18 décembre

ÉVÉNEMENT Rouen givrée • gratuit • rens. :
www.rouen.fr

DISNEY SUR GLACE Au bout de tes rêves • Zénith de Rouen • 14h, 17h30

THÉÂTRE CIVIQUE La république des enfants • à partir de 7 ans • par le Teatro delle briciole/Teatro Sotterraneo • Maison de l'Université • 15h • 7,30 € (TR 4,70 €) • rens. : 02 32 76 93 01 • spectacle.mdu@univ-rouen.fr • www.univ-rouen.fr/mdu

RENCONTRE Romain Puértolas • à l'occasion de *L'Extraordinaire Voyage du fakir qui était resté coincé dans une armoire Ikea* • Librairie L'Armitière, 88 rue Jeanne-d'Arc • 18h • accès libre • rens. : 02 35 70 57 42 • www.armitiere.com

OPÉRA Bells are ringing • De Jule Styne • à partir de 10 ans • Théâtre des Arts • 20h • de 10 € à 30 € • rens. : 02 35 98 74 78 • billetterie@operaderouen.fr • www.operaderouen.fr

HOMMAGE À BOB DYLAN Bob Birman Sinfonia • concert collector • par Pascal Comelade • Hangar 23 • 20h30 • 21 € (TR 15 €, 10 €) • rens. et réservations : 02 32 76 23 23 • hangar23.fr



La fine fleur des musiciens de l'Orchestre birman Saing Waing et du Bel Canto Orchestra, emmenés par Pascal Comelade, se réunissent le mercredi 18 décembre pour rendre hommage à une figure mythique du rock et de la folk : Bob Dylan.

jeudi 19 décembre

ÉVÉNEMENT Rouen givrée • gratuit • rens. :
www.rouen.fr

MUSIQUE VOCALE Noël polyphonique • chœurs des classes à horaires aménagés du collège Fontenelle et des classes TMD du lycée Jeanne-d'Arc • direction musicale : Pascal Hellot • église Saint-Vivien • 19h • rens. :
www.conservatoirederouen.fr

OPÉRA Bells are ringing • De Jule Styne • à partir de 10 ans • Théâtre des Arts • 20h • de 10 € à 30 € • rens. : 02 35 98 74 78 • billetterie@operaderouen.fr • www.operaderouen.fr

CONCERT-ANNIVERSAIRE Color Island • à l'occasion des 20 ans du groupe • Le Crooner, 75 avenue du Mont-Riboudet • 20h30 • 5 € • rens. : 02 32 10 34 34 • www.colorisland.fr

vendredi 20 décembre

ÉVÉNEMENT Rouen givrée • gratuit • rens. :
www.rouen.fr

ATELIER MÉTIERS Vivre et travailler à l'étranger • Cité des Métiers, Pôle régional des savoirs • 9h30 • inscriptions sur place, au 02 32 18 82 80 et contact@citedesmetiershautenormandie.fr • rens. :
www.citedesmetiershautenormandie.fr

MÉRIDIANNES Parti de rien pour arriver à pas grand-chose • comédienne : Caroline Lavoinne, apprentis comédiens du Cycle d'orientation professionnelle théâtre du Conservatoire de Rouen ; mise en scène : Maurice Attias • Hôtel de Ville, salle

des mariages • 12h15 • entrée libre • rens. : 02 32 08 13 90

MUSIQUE ET CINÉMA Le bonhomme de neige • par l'Orchestre symphonique du 2^e cycle • direction musicale : Philippe Talleux • Chapelle du collège Fontenelle • 19h • rens. :
www.conservatoirederouen.fr

OPÉRA Bells are ringing • De Jule Styne • à partir de 10 ans • Théâtre des Arts • 20h • de 10 € à 30 € • rens. : 02 35 98 74 78 • billetterie@operaderouen.fr • www.operaderouen.fr

samedi 21 décembre

ÉVÉNEMENT Rouen givrée • gratuit • rens. :
www.rouen.fr

RENCONTRE Thé ou café? - Les biographies de stylistes • public : adultes et adolescents dès 13 ans • bibliothèque du Châtelet • 10h • entrée libre • rens. : 02 76 08 80 88 • http://rmbi.rouen.fr

COMÉDIE MUSICALE Le joueur de flûte de Hamelin • par la C^{ie} du Théâtre du P'tit Ouest • Le P'tit Ouest • 15h • rens. : 02 35 98 15 60 • leptitouest@bbox.fr

VISITE Partez, découvrez... Rouen et ses trésors • RDV à l'Office de Tourisme • 15h • 6,50 € (TR 4,50 €) • réservations indispensables au 02 32 08 32 40 • accueil@rouenvalleedeseine-tourisme.com • www.rouenvalleedeseine.com

en bref

Avant-première

Soirée spéciale autour du film *Le Géant égoïste* de Cléo Barnard (Prix Europa

Cinemas à Cannes, Grand prix et coup de cœur des exploitants de salles à Dinard, Prix du meilleur film à Saint-Jean-de-Luz) à l'Omnia. Avant le début du film, un bonus d'environ 10 minutes permettant de revivre le festival de Dinard : entretien

avec les deux jeunes acteurs du film, images de la cérémonie de remise des prix et interview exclusive de la réalisatrice. **Lundi 16 décembre • 20h • Omnia République**

Agenda

jeunepublic

mercredi 11 décembre

➔ **ATELIER DU MERCREDI Les Gaulois face à Rome** • public : 10/12 ans • de 13 h 30 à 15 h 30 ou de 15 h 30 à 17 h 30 • programme : je crée mon torque • Musée départemental des Antiquités • 63 € l'année • inscriptions au 02 35 15 69 22 ou musees.departementaux@cg76.fr

➔ **MODELAGE Atelier Terre des enfants** • public : 8/12 ans • Muséum d'histoire naturelle • de 14 h à 15 h 30 • 5 € (TR 2,50 €, 6^e séance gratuite) • réserv. indisp. au 02 35 71 41 50 ou museum@rouen.fr

➔ **ATELIER Mercredis d'ici et d'ailleurs : décoration gourmande de Noël** • à partir de 5 ans • café-librairie Ici & ailleurs, 31 rue Damiette • de 14 h 30 à 16 h • 12 € • rens. : 02 35 62 18 46 • ici-ailleurs.com

➔ **ATELIER VIDÉO Les spectacles depuis l'Antiquité** • public : 13/17 ans • Musée départemental des Antiquités • de 14 h 30 à 16 h 30 • 63 € l'année • inscriptions au 02 35 15 69 22 ou musees.departementaux@cg76.fr

➔ **HEURE DU CONTE Parc des boucles de la Seine normande** • dès 4 ans • Bibliothèques Saint-Sever et Parment • 15 h 30 • entrée libre • rens. : 02 76 08 80 88 • rmbi.rouen.fr

➔ **HEURE DU CONTE** • dès 4 ans • Bibliothèque Simone-de-Beauvoir • 15 h 30 • entrée libre • rens. : 02 76 08 80 88 • rmbi.rouen.fr

➔ **GOÛTER PHILO Nul n'est censé ignorer la mode** • bibliothèque des Capucins • 16 h • gratuit, sur inscription • rens. : 02 76 08 80 88 • rmbi.rouen.fr

samedi 14 décembre

➔ **HEURE DU CONTE Il était une fois... Noël** • dès 4 ans • Bibliothèque Parment • 11 h • entrée libre • rens. : 02 76 08 80 88 • rmbi.rouen.fr

➔ **À PETITS PETONS VERS LES HISTOIRES Parc des boucles de la Seine normande** • public : 0/4 ans • Bibliothèque du Châtelet • 11 h • entrée libre dans la limite des places disponibles • rens. : 02 76 08 80 88 • rmbi.rouen.fr

➔ **SPECTACLE Le fabuleux voyage de Fredy le pirate** • Parc des expositions • 16 h 30, 18 h 30 • 20 €

dimanche 15 décembre

➔ **SPECTACLE Le fabuleux voyage de Fredy le pirate** • Parc des expositions • 16 h 30, 18 h 30 • 20 €

mercredi 18 décembre

➔ **ATELIER VIDÉO Les spectacles depuis l'Antiquité** • public : 13/17 ans • de 13 h 30 à 15 h 30 ou de 15 h 30 à 17 h 30 • Musée départemental des Antiquités • 63 € l'année • inscriptions au 02 35 15 69 22 ou musees.departementaux@cg76.fr

➔ **ATELIER DU MERCREDI Les créatures fantastiques : je décors mon coffret** • public : 7/9 ans • de 13 h 30 à 15 h 30 ou de 15 h 30 à 17 h 30 • Musée départemental des Antiquités • 63 € l'année • inscriptions au 02 35 15 69 22 ou musees.departementaux@cg76.fr

➔ **À PETITS PETONS VERS LES HISTOIRES** • public : 0/4 ans • bibliothèque Saint-Sever • 10 h 30 • entrée libre, dans la limite des places disponibles • rens. : 02 76 08 80 88 • rmbi.rouen.fr

➔ **MODELAGE Atelier Terre des enfants** • public : 8/12 ans • Muséum d'histoire naturelle • de 14 h à 15 h 30 • 5 € (TR 2,50 €, 6^e séance gratuite) • réserv. indisp. au 02 35 71 41 50 ou museum@rouen.fr

➔ **ATELIER VIDÉO Les spectacles depuis l'Antiquité** • public : 13/17 ans • Musée départemental des Antiquités • de 14 h 30 à 16 h 30 • 63 € l'année • inscriptions au 02 35 15 69 22 ou musees.departementaux@cg76.fr

➔ **HEURE DU CONTE Il était une fois... Noël** • dès 4 ans • Bibliothèque Simone-de-Beauvoir • 15 h 30 • entrée libre • rens. : 02 76 08 80 88 • rmbi.rouen.fr

➔ **LECTURE D'ALBUMS Histoires du mercredi spécial Noël!** • pour les 5-9 ans • librairie-café Les Mondes magiques • 16 h 15 • gratuit sur réserv. • 02 35 71 11 90 • lesmondsmagiques@gmail.com

samedi 21 décembre

➔ **CLUB DE LECTURE Mort de lire junior** • public : 8/12 ans • Bibliothèque Saint-Sever • 15 h 30 • entrée libre • rens. : 02 76 08 80 88 • rmbi.rouen.fr

lundi 23 décembre

➔ **ATELIER DE PRATIQUE ARTISTIQUE Pop-up** • autour d'une scène d'hiver • public : 6/12 ans • matériel fourni (prévoir une blouse) • Musée des Beaux-Arts • de 10 h à 12 h • 10 € • rens. et inscriptions : 02 35 52 00 62 • publicsmusees@rouen.fr

➔ **ATELIER DE PRATIQUE ARTISTIQUE Noir et blanc** • autour d'Andrée Putman • public : 6/12 ans • matériel fourni (prévoir une blouse) • Musée des Beaux-Arts • de



© B. Cabot

On ne s'ennuie pas le mercredi aux ateliers du Musée des Antiquités !

14 h à 16 h • 10 € • rens. et inscriptions : 02 35 52 00 62 • publicsmusees@rouen.fr

lundi 30 décembre

➔ **ATELIER DE PRATIQUE ARTISTIQUE Pierre, feuille, ciseaux, noir** • autour de l'exposition Dessins du XVIII^e siècle • public : 6/12 ans • matériel fourni (prévoir une blouse) • Musée des Beaux-Arts • de 10 h à 12 h • 10 € • rens. et inscriptions : 02 35 52 00 62 • publicsmusees@rouen.fr

➔ **ATELIER DE PRATIQUE ARTISTIQUE Poudre aux yeux** • autour des pastels • public : 6/12 ans • matériel fourni (prévoir une blouse) • Musée des Beaux-Arts • de 14 h à 16 h • 10 € • rens. et inscriptions : 02 35 52 00 62 • publicsmusees@rouen.fr

mercredi 8 janvier

➔ **ATELIER VIDÉO Les spectacles depuis l'Antiquité** • public : 13/17 ans • de 13 h 30 à 15 h 30 ou de 15 h 30 à 17 h 30 • Musée départemental des Antiquités • 63 € l'année • inscriptions au 02 35 15 69 22 ou musees.departementaux@cg76.fr

➔ **ATELIER DU MERCREDI Les créatures fantastiques : je réalise mon petit vitrail** • public : 7/9 ans • de 13 h 30 à 15 h 30 ou de 15 h 30 à 17 h 30 • Musée départemental des Antiquités • 63 € l'année • inscriptions au 02 35 15 69 22 ou musees.departementaux@cg76.fr

➔ **ATELIER Mercredis d'ici et d'ailleurs : nouvel an chinois** • à partir de 5 ans • Ici & ailleurs, 31 rue Damiette • de 14 h 30 à 16 h • 12 € • rens. : 02 35 62 18 46 • ici-ailleurs.com

➔ **HEURE DU CONTE** • dès 4 ans • bibliothèques des Capucins et Saint-Sever • 15 h 30 • entrée libre • rens. : 02 76 08 80 88 • rmbi.rouen.fr

➔ **HEURE DU CONTE : contes en anglais** • dès 4 ans • Bibliothèque Simone-de-Beauvoir • entrée libre • 15 h 30 • rens. : 02 76 08 80 88 • rmbi.rouen.fr

plan1€

L'anniversaire du baron

Le vendredi 13 décembre, venez fêter à la Maison de l'Université les quinze

ans de la compagnie du Baron Perché, l'association qui vise à développer et faire connaître les arts du cirque en Haute-Normandie. La soirée s'organisera autour d'une scène ouverte. Et il se murmure que des surprises sont au rendez-vous...

15 ans de la compagnie du Baron Perché • vendredi 13 décembre • Maison de l'Université • 20 h • gratuit • 02 32 76 93 01 • univ-rouen.fr/mdu • spectacle.mdu@univ-rouen.fr



Réveillon du jour de l'an



**Pas en état
de conduire ?**

Les Dragons vous ramènent
dans toute l'agglomération

02 35 15 12 07

Ville de Rouen • Direction de la Communication et de l'Information • Illustration © Letellier • 11/13



Agenda

dimanche 22 décembre

ÉVÉNEMENT Rouen givrée • gratuit • rens. : www.rouen.fr

VOCAL Accentus - Concert de Noël • Chants traditionnels du monde entier • à partir de 8 ans • Théâtre des Arts • 11 h, 16 h • de 10 € à 30 € • rens. : 02 35 98 74 78 • billetterie@operaderouen.fr • www.operaderouen.fr

COMÉDIE MUSICALE Le joueur de flûte de Hamelin • par la C^o du Théâtre du P'tit Ouest • Le P'tit Ouest • 15 h • rens. : 02 35 98 15 60 • leptitouest@bbox.fr

POP ROCK Le Bal Des Vampires • restaurant La Rouge Mare • 17 h • rens. : 02 35 88 85 50 • www.larougemare.fr

lundi 23 décembre

ÉVÉNEMENT Rouen givrée • gratuit • rens. : www.rouen.fr

mardi 24 décembre

ÉVÉNEMENT Rouen givrée • gratuit • rens. : www.rouen.fr

mercredi 25 décembre

ÉVÉNEMENT Rouen givrée • gratuit • rens. : www.rouen.fr

jeudi 26 décembre

ÉVÉNEMENT Rouen givrée • gratuit • rens. : www.rouen.fr

vendredi 27 décembre

ÉVÉNEMENT Rouen givrée • gratuit • rens. : www.rouen.fr

VISITE Partez, découvrez... le monument juif, La maison sublime • RDV à l'Office de Tourisme • 10 h 30 • 6,50 € (TR 4,50 €) • réservation indispensable au 02 32 08 32 40 et accueil@rouenvalleedeseine-tourisme.com • www.rouenvalleedeseine.com

samedi 28 décembre

ÉVÉNEMENT Rouen givrée • gratuit • rens. : www.rouen.fr

VISITE Partez, découvrez... Rouen et ses trésors • RDV à l'Office de Tourisme • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €) • réservations indispensables au 02 32 08 32 40 et accueil@rouenvalleedeseine-tourisme.com • www.rouenvalleedeseine.com

dimanche 29 décembre

ÉVÉNEMENT Rouen givrée • gratuit • rens. : www.rouen.fr

lundi 30 décembre

ÉVÉNEMENT Rouen givrée • gratuit • rens. : www.rouen.fr

mardi 31 décembre

ÉVÉNEMENT Rouen givrée • gratuit • rens. : www.rouen.fr

SOIRÉE DU RÉVEILLON Saint-Sylvestre • restaurant La Rouge Mare • 20 h • rens. : 02 35 88 85 50 • www.larougemare.fr



© C. Lanctien/C. Loisel, d'après Joseph-Désiré Court, La Vénitienne au bal masqué

Visite commentée de l'exposition Mesdames Bovary chaque premier samedi du mois, proposée par les Amis du musée Flaubert et d'Histoire de la médecine.

mercredi 1er janvier

ÉVÉNEMENT Rouen givrée • gratuit • rens. : www.rouen.fr

Brunch • Café-Librairie Ici & ailleurs • 25 € • réserv. obligatoire le 30 décembre au plus tard au 02 35 62 18 46 ou contact@ici-ailleurs.com

les Aînés

mercredi 11 décembre

➔ **INFORMATION Smartphones, mobiles et forfaits : quoi choisir ?** • proposée par Yves Tomasi de la Cyberbase • Maison des Aînés • de 14 h à 15 h 30 • inscription obligatoire au 02 32 08 60 80

jeudi 12 décembre

➔ **CAFÉ PHILO** • proposé par M^{me} Jovanovic, psychologue • Résidence La Pléiade • de 14 h 30 à 15 h 30 • inscription obligatoire au 02 35 72 01 73

➔ **PATINAGE ARTISTIQUE Spectacle de Noël sur glace : La Légende des fées** • proposé par Rouen Olympic Club • pour les Rouennais de + de 60 ans • coupon-réponse à retirer à la Maison des Aînés, dans les mairies annexes etc. • inscr. avec justificatif de domicile et d'identité • patinoire Guy-Boissière • 15 h • rens. : 02 32 08 60 83

vendredi 13 décembre

➔ **ATELIER DU LIVRE (discussion autour de différents ouvrages)** • animé par Thierry Poré • Résidence La Rose des sables • de 14 h 30 à 15 h 30 • inscription obligatoire au 02 32 10 52 00

➔ **ACTUALITÉ DES MUSÉES DE LA VILLE Les expositions 2013-2014 : Le temps des collections et Cathédrales** • proposée par Pauline Madinier, médiatrice des Musées de Rouen • Maison des Aînés • de 15 h à 16 h • inscription obligatoire au 02 32 08 60 80

➔ **CHORALE Venez chanter !** • proposée par Marie Deconinck • Résidence Saint-Filleul • 15 h • inscription obligatoire au 02 32 10 52 00

jeudi 19 décembre

➔ **INITIATION Internet (5 places)** • proposée par Zohra Bouaziz et M. Bigot • Résidence Bonvoisin • de 15 h à 16 h 30 • inscription obligatoire au 02 35 89 26 30

➔ **LECTURE à voix haute - thème selon l'actualité et/ou l'envie du lecteur !** • proposée par Guy Lemonnier, bénévole • Maison des Aînés • de 15 h à 16 h • inscription obligatoire au 02 32 08 60 80

vendredi 27 décembre

➔ **CAFÉ DES ÉCHANGES** • Maison des Aînés • de 15 h à 17 h • entrée libre

lundi 30 décembre

➔ **ATELIER MÉMOIRE** • animé par Gracinda Gohin De Caldas • Résidence La Rose des Sables • de 15 h à 16 h 30 • 1 € • inscription obligatoire au 02 32 10 99 25

en bref

Biblio en travaux

Gros chantier et petit retard à la bibliothèque de la Grand'Mare.

Le Père Noël installe les stores, colle le revêtement de sol et monte le mobilier. Les lutins remettent en rayon 20 000 documents et tout sera prêt le mardi 21 janvier à 15 h.

Stationnement marchand

La liste des commerçants participant à l'opération « Vos commerçants vous offrent le stationnement » est en ligne sur vitrines-de-rouen.com. Parkings concernés : Espace-du-Palais, Pucelle,

sports

samedi 14 décembre

➤ **DANSE SPORTIVE Championnat régional et départemental** • gymnase Suzanne-Lenglen, 73 rue de Constantine • payant • www.crdsrouen.fr

➤ **HOCKEY SUR GLACE Rouen/Brest** • patinoire Guy-Boissière • 20h30 • payant

dimanche 15 décembre

➤ **RENCONTRE 6^e Open d'aviron indoor de Normandie** • organisé par le Club nautique et athlétique de Rouen (Cnar) et la Ligue d'aviron de Haute-Normandie • Halle Saint-Exupéry • de 10h à 17h • gratuit • rens. : 02 35 71 41 79 • cnarouen.fr

➤ **HANDBALL Rouen 76 Université Handball/Vernouillet** • Nationale 2 • gymnase Suzanne-Lenglen, rue de Constantine • 16h • gratuit

mardi 17 décembre

➤ **TENNIS DE TABLE SPO Rouen/Nantes** • 8^e journée de Pro B • gymnase Pélissier • 19h30 • 3 €

vendredi 20 décembre

➤ **HOCKEY Tournoi international de hockey U13 François Legay** • proposé par le Club de hockey amateur de Rouen (Char) • centre sportif Guy-Boissière

samedi 21 décembre

➤ **HOCKEY Tournoi international de hockey U13 François Legay** • proposé par le Club de hockey amateur de Rouen (Char) • Centre sportif Guy-Boissière

➤ **ÉCHECS Open de Noël d'échecs** • centre de Loisirs de l'Île Lacroix

dimanche 22 décembre

➤ **HOCKEY Tournoi international de hockey U13 François Legay** • proposé par le Club de hockey amateur de Rouen (Char) • Centre sportif Guy-Boissière

➤ **ÉCHECS Open de Noël d'échecs** • centre de Loisirs de l'Île Lacroix

lundi 23 décembre

➤ **ÉCHECS Open de Noël d'échecs** • centre de Loisirs de l'Île Lacroix

➤ **HOCKEY SUR GLACE Rouen/Morzine** • patinoire Guy-Boissière • 20h30 • payant

mardi 24 décembre

➤ **ÉCHECS Open de Noël d'échecs** • centre de Loisirs de l'Île Lacroix

samedi 28, dimanche 29 et lundi 30 décembre

➤ **BASKET Tournoi de Noël Zone Nord U 13** • centre sportif des Cotonniers

jeudi 2 janvier

ÉVÉNEMENT Rouen givrée • gratuit • rens. : www.rouen.fr

vendredi 3 janvier

ÉVÉNEMENT Rouen givrée • gratuit • rens. : www.rouen.fr

samedi 4 janvier

ÉVÉNEMENT Rouen givrée • gratuit • rens. : www.rouen.fr

VISITE COMMENTÉE de l'exposition Mesdames Bovary • Musée Flaubert et d'histoire de la médecine • 14h30 • 4 € + entrée TR au musée (TR 2 € pour le personnel du CHU, les 18-25 ans, les Amis du Musée) • rens. : 02 35 15 59 95 • musee.flaubert@wanadoo.fr • www.chu-rouen.fr/museeflaubert

dimanche 5 janvier

ÉVÉNEMENT Rouen givrée • gratuit • rens. : www.rouen.fr

SYMPHONIQUE Hymne à la joie - concert du Nouvel an • programme : Beethoven, Symphonie n° 9 • Zénith de Rouen • 16h • 30 € (TR 25 €) • rens. : 02 35 98 74 78 • billetterie@operaderouen.fr • www.operaderouen.fr

mardi 7 janvier

TROC de livres • Venez avec 2 ou 3 livres en bon état, déposez-les et choisissez-en 2 ou 3 autres ! • tout public • Maison des Aînés • de 15h à 17h • entrée libre

DANSE Grand Hôtel • Josette Baiz/Cie Grenade • à partir de 8 ans • Théâtre des Arts • 20h • de 10 à 20 € • rens. : 02 35 98 74 78 • billetterie@operaderouen.fr • www.operaderouen.fr

THÉÂTRE La fille bien gardée & Embrassons-nous, Folleville ! • d'Eugène Labiche • mise en scène : Bernard Rozet • Théâtre des Deux rives • 20h30 • 19 € (TR 12,50 €, 4,50 €) • rens. : 02 35 70 22 82 • cdrdeuxrives@cdrdeuxrives.com • www.cdrdeuxrives.com

Square-des-Arts, Saint-Sever, Cathédrale-Office de Tourisme (ex Haute-Vieille-Tour), Hôtel-de-Ville et Vieux-Marché.

Éco-expo

Dans le cadre de la dernière édition du

forum des associations tournée vers l'éco-citoyenneté, le hall de la mairie Pasteur devient galerie, du 3 décembre au 3 janvier, et accueille une exposition de panneaux de témoignages associatifs présentant des exemples de bonnes

mercredi 8 janvier

INFORMATION HANDICAP Réunion d'information à destination des lycéens en situation de handicap et leurs familles

• par Handisup Haute-Normandie • salle des associations, 2^e étage • avec Céline Martin, coordinatrice de l'Espace Handicap de l'Université de Rouen et Anne-Émilie Ravache, chargée d'accompagnement Handisup Haute-Normandie • Maison de l'Université • 14h • Rens. : 02 32 76 92 52 • www.handisup.asso.fr

THÉÂTRE Traverse • de Thomas Guerry et Camille Rocailleux/C^{ie} Arcosm • Scène nationale de Petit-Quevilly/Mont-Saint-Aignan - Théâtre de la Foudre, Petit-Quevilly • 15h • 5 € (- de 15 ans 3 €) • 02 35 03 29 78 • www.scenationale.fr

THÉÂTRE La fille bien gardée & Embrassons-nous, Folleville ! • d'Eugène Labiche • mise en scène : Bernard Rozet • Théâtre des Deux rives • 19h30 • 19 € (TR 12,50 €, 4,50 €) • rens. : 02 35 70 22 82 • cdrdeuxrives@cdrdeuxrives.com • www.cdrdeuxrives.com

DANSE Grand Hôtel • Josette Baiz/Cie Grenade • à partir de 8 ans • Théâtre des Arts • 20h • de 10 à 20 € • rens. : 02 35 98 74 78 • billetterie@operaderouen.fr • www.operaderouen.fr

SPECTACLE Gad Elmaleh : Sans tambour...

• Zénith de Rouen • 20h • de 54 € à 62 €



Les élèves de l'Ensa Normandie lauréats du concours « La Ville en fête » exposent dans leurs locaux leur projet de décoration de vitrine de l'école : un calendrier de l'avent géant, dévoilant quelques-uns des trésors architecturaux de Rouen. Jusqu'au 6 janvier.

pratiques en matière de développement durable, de la systématisation du covoiturage à la mise en place d'un Agenda 21 au sein d'une association, en passant par le jardinage au naturel. Entrée libre.

A genda

expos



© B. Cabot

Le Temps des collections, ce sont six expositions à découvrir au Musée des Beaux-Arts jusqu'au 19 mai 2014, autour d'une scénographie signée Olivia Putman, dont « Un esprit de famille » : les nouvelles salles Duchamp (photo ci-dessus).

Peinture

- **PIERRE MARIE CORBEL (PEINTRE) ET CHRISTIAN FOUTREL (PHOTOGRAPHE)** • Galerie Manufacture 45, 45 rue des Bons-Enfants • jusqu'au 14 décembre
- **COULÉES AUX SÉSAMES** • jusqu'au 28 décembre • soutenue par la galerie Manufacture 45 et Sole Levante Productions • ouvert au public aux jours et heures de spectacle, et les samedis 7 et 28 décembre de 15 h à 18 h 30
- **CLAUDINE PORRETTI - ACRYLIQUES SUR TOILES** • Maison des Aînés, 24 rue des Arsins • jusqu'au 3 janvier • entrée libre
- **COULEURS D'AILLEURS** • Peintures de Nina & Hélianthe • café-librairie Ici & ailleurs, 31 rue Damiette • jusqu'au 2 février • entrée libre
- **MESDAMES BOVARY** • Musée Flaubert et d'Histoire de la médecine • jusqu'au 26 mai • dans le cadre de la 2^e édition du Temps des collections initié par le musée des Beaux-Arts de Rouen • ouvert le mardi de 10 h à 18 h et du mercredi au samedi, de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h • 3 € (TR 1,50 €, gratuit - 18 ans)

Photo

- **DAVID MORGANTI - PORTRAITS DE MUSICIENS** • Théâtre des Arts • jusqu'au 13 décembre • dans le cadre d'Orchestres en fête!
- **WILLIAMS ET DOMINIQUE CORDIER - ROUEN, LES ANNÉES 60/70** • galerie du Temps de (poz) de l'Insa de Rouen (1^{er} étage du bâtiment Magellan) • jusqu'au 13 décembre • ouvert du lundi au vendredi, de 8 h à 18 h • entrée libre
- **BOÎTE NOIRE - BÉNÉDICTE GOURIOU** • Espace Union des Arts Plastiques de Saint-Étienne-du-Rouvray, 38 rue de Fontenelle • jusqu'au 29 décembre • du jeudi au samedi de 15 h à 19 h et le dimanche de 15 h à 18 h
- **MÉTA CITÉ FORMES - AUTOUR DE LA DÉFENSE** • librairie Polis • jusqu'au 4 janvier
- **WILDER MANN ET COMPAGNIE - CHARLES FRÉGER** • abbatale Saint-Ouen et galerie photo du Pôle Image, 15 rue de la Chaîne • jusqu'au 31 janvier • ouvert à la galerie photo de 14 h à 18 h du mardi au samedi • ouvert à l'abbatale de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h les mardi, mercredi, jeudi, samedi et dimanche

Sculpture

- **FRANÇOIS WEIL** • galerie Daniel Duchoze, 49 rue d'Amiens • du 13 décembre au 20 janvier • vernissage le vendredi 13 décembre en présence de l'artiste • ouvert tous les jours de 14 h à 19 h 30

Autres

- **ÉVOLUTION DES MODES, ÉVOLUTION DES MŒURS** • bibliothèque Saint-Sever • jusqu'au 21 décembre • pièces issues des collections patrimoniales de la bibliothèque Villon • tout public • entrée libre
- **LIMBER** • Les Grandes Galeries, 186 rue Martainville • jusqu'au 21 décembre
- **LE STUDIO ÉPHÉMÈRE DE PEP'S BY ARIANDRO** • 22, rue Damiette • jusqu'au 24 décembre • vernissages de présentations des concepteurs tous les vendredis à partir de 18 h 30
- **NADIA AUBRIER** • photographies et peintures • galerie du 1^{er} étage de l'Hôtel de Ville • jusqu'au 26 décembre

en bref

Un jour, un JT

Le Club de la presse de Haute-Normandie organise un concours de

reportages radio et télé pour les 15-25 ans, avec le soutien de la Région. Objectif : faire découvrir le métier de journaliste. Les candidatures sont à envoyer avant le 20 décembre. **Insc. et rens : clubpresse-hn.com/unjourunjt • 02 32 83 31 38**

Travaux de voirie

Des travaux de sondage sur voirie seront menés près de la gare entre le 2 et le 14 décembre. Un arrêté prévoit que le stationnement sera interdit et qualifié de gênant pendant cette période



© H. Alvarado

Hernan Alvarado s'expose à l'espace Mezcla jusqu'au 12 janvier.

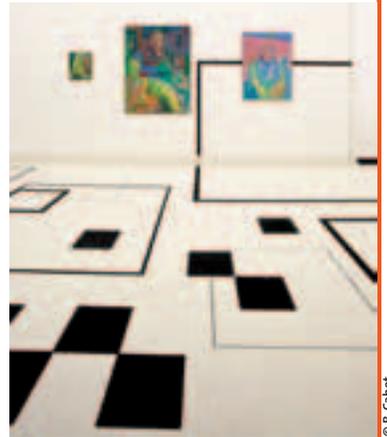
- **EDWARD GOREY - LE TRIPODE** • librairie-café Les Mondes magiques, 98 rue Beauvoisine • jusqu'au 1^{er} janvier • entrée libre
- **TÉMOIGNAGES ASSOCIATIFS ÉCO-CITOYENS** • hall de la mairie Pasteur • jusqu'au 3 janvier • dans le cadre du thème « écocitoyenneté » de la dernière édition du Forum des associations
- **VERRE CONTEMPORAIN** • Espace de la Calende, 31 rue du Bac • jusqu'au 4 janvier • sculptures et créations en verre de Gilles Chabrier, Cezlaw Zuber, Fernando Agostinho,

Pascal Lemoine, Olivier Mallemouche, Margot, Véronique Monod, J.-C. Novaro, Fabienne Picaud, Antoine Pierini, C.-J. Rousseau, Misao Tsukida, Constant Beerden, Muriel Chene, Anne Donze et Romain Glorieux

- **LE VITRAIL, CHEFS-D'ŒUVRE CACHÉS DU MUSÉE** • Musée départemental des Antiquités, 198 rue Beauvoisine • jusqu'au 5 janvier • ouvert tous les jours sauf le lundi, de 10 h à 12 h 15 et de 13 h 30 à 17 h 30, le dimanche de 14 h à 18 h • 3,50 € (TR 2,50 €, gratuit - 18 ans, personnes handicapées, étudiants et demandeurs d'emploi)
- **TOMI UNGERER** • Hôtel de Région • du jusqu'au 5 janvier • organisé par l'association Lire et faire lire et la Ligue de l'enseignement • entrée libre et gratuite
- **LIGNE DE FLOTTAISON - HERNAN ALVARADO** • Espace Mezcla, 9 rue Alsace-Lorraine • jusqu'au 12 janvier
- **TRAVERSER LA MANCHE: MILLE ANS DE RELATIONS ANGLO-NORMANDES** • Archives historiques du département, pôle culturel Grammont • jusqu'au 25 janvier
- **LES TRÉSORS DE L'OMBRE, CHEFS-D'ŒUVRE DU DESSIN FRANÇAIS DU XVIII^E SIÈCLE** • Musée des Beaux-Arts, Esplanade Marcel-Duchamp • du 22 novembre au 24 février • 5 €, TR 3 € • entrée comprise dans le billet d'accès aux collections permanentes
- **HOMMAGE À ANDRÉE PUTMAN** • Musée des Beaux-Arts, Esplanade Marcel-Duchamp •

du 22 novembre au 28 février • dans le cadre du Temps des collections • 5 €, TR 3 €

- **BON APPÉTIT** • l'alimentation de manière festive, ludique et pédagogique • h2O, Quai de Boisguilbert • jusqu'au 9 mars • pour tous à partir de 7 ans • 3 € (TR 2,50 €, grat. - 7 ans) et gratuit pour tous le 1^{er} dimanche et le 3^e mercredi du mois
- **LE TEMPS DES COLLECTIONS** • Musée des Beaux-Arts, Esplanade Marcel-Duchamp • du 22 novembre au 19 mai • scénographie d'Olivia Putman • tarifs: 5 €, TR 3 € • entrée comprise dans le billet d'accès aux collections permanentes • www.rouen-musees.com



© B. Cahot

- **BERTRAND GADENNE: ÉCHOS VIDÉOS** • Musée des Beaux-Arts, Esplanade Marcel-Duchamp • du 22 novembre au 19 mai • dans le cadre du Temps des collections • 5 €, TR 3 €
- **DANS L'ATELIER D'EMMA. MADAME BOVARY ILLUSTRÉ PAR ALBERT FOURIÉ** • Musée des Beaux-Arts, Esplanade Marcel-Duchamp • du 22 novembre au 19 mai • dans le cadre du Temps des collections • 5 €, TR 3 €
- **MORELLET DÉFIGURE DELACROIX** • Musée des Beaux-Arts, Esplanade Marcel-Duchamp • du 22 novembre au 19 mai • dans le cadre du Temps des collections • 5 €, TR 3 €
- **POUSSIÈRES DE COULEURS: PASTELS DÉVOILÉS** • Musée des Beaux-Arts, Esplanade Marcel-Duchamp • du 22 novembre au 19 mai • dans le cadre du Temps des collections • 5 €, TR 3 €
- **« UN ESPRIT DE FAMILLE »: LES NOUVELLES SALLES DUCHAMP** • Musée des Beaux-Arts, Esplanade Marcel-Duchamp • du 22 novembre au 19 mai • dans le cadre du Temps des collections • 5 €, TR 3 €



Armada. Le livre de souvenirs est paru. L'occasion de revivre l'ambiance d'une ville qui a vécu à un rythme effréné pendant une dizaine de jours. Une joyeuse communion entre terriens et marins. Aux éditions des Falaises, 33 €.

place Bernard-Tissot (en rive sud entre les rues Verte et Jeanne-d'Arc), sur deux emplacements de l'aire de taxi de la gare, ainsi que rue Verte (en rive impaire). Une réduction temporaire de la circulation est également attendue.

Vigilance

Les colis de Noël offerts par la Ville aux Rouennais de plus de 70 ans **ne sont en aucun cas livrés à domicile**, mais distribués, du 16 au 20 décembre, à l'Hôtel de Ville, à la MJC Rive gauche et

au centre André-Malraux uniquement. Les services de la Ville invite les habitants à diffuser largement l'information aux personnes âgées de leur entourage.





13^e festival des jeux

Gratuit

pour toute
la famille
À partir de 3 ans



Halle aux Toiles

27, 28, 29 décembre
de 14h à 19h

Nocturne le 28
jusqu'à minuit



Ville de Rouen • Direction de la Communication et de l'Information • photo : A. Bertereau Agence Mona • conception graphique: Fiat Lux Création • 12/13



Rouen
givrée

www.festival-des-jeux.fr
02 76 08 90 43
www.rouen.fr